

# KPMOK #39

Časopis Mestne občine Koper/Giornale del Comune città di Capodistria

Julij 2021



## **AKTUALNO** 8,9

Številni obiskovalci že polnijo koprsko plažo

## **NALOŽBE** 24

Naložbeno leto 2021 v Mestni občini Koper

## **ŠPORT** 40,41

Koprski športniki v boj za olimpijske medalje





## Vonj po laži

### **KP MOK je uradni časopis Mestne občine Koper**

Izdajatelj: Multimedijски center Vizija, d. o. o. – s. r. l., Verdijeva 10, 6000 Koper; Odgovorni urednik: Alojz Petrovčič; Naklada: 23.000 izvodov; Fotografije: Jaka Ivančič, FPA (Tomaž in Zdravko Primožič), Vlado Krivec, Matia Ščukovt, Jadran Rusjan, Luka Koper, Marjetica Koper, Rižanski vodovod Koper, Aleš Fevžer, Vojko Rotar, FIBA in arhiv MOK, Tiskarna: Salomon, d. o. o.; Julij 2021. Brezplačni izvod prejmejo vsa gospodinjstva in pravne osebe v MOK. Oddaja oglasov: info@mcvizija.si

V času, ko smo že do grla siti vseh koronskih zgodb, mi je na misel prišla še ena, popolnoma drugačna in povezana s priljubljenim mehiškim pivom, ki je začelo v 80. letih prejšnjega stoletja osvajati Združene države Amerike.

Preboj na to zahtevno tržišče je Corona naredila na kalifornijskih plažah, valovi surferske kulture pa so jo ponesli v srce Amerike in v slabem desetletju je postala drugo najbolj priljubljeno uvoženo pivo v ZDA, takoj za Heinekenom. Videti je bilo, kot da je nič ne more ustaviti. Do trenutka, ko se je vse ustavilo. Ljubitelji piva je niso več naročali v barih, trgovine so jo prenehale prodajati ... Amerika je Coroni čez noč obrnila hrbet. In razlog? Govorice, da so v njej našli človeški urin.

Izkazalo se je, da je nekdo v ušesa potrošnikov zašepetal zgodbo o tem, da Ameriki sovražni mehiški delavci lulajo v cisterne za pivo za izvoz. Govorice so se razširile kot vihar in v nekaterih mestih je prodaja Corone padla tudi za 80 odstotkov.

Ker so to Združene države, je zgodba, seveda, dobila sodni epilog. Na delo so šli preiskovalci in izvor govoric odkrili v podjetju za distribucijo konkurenčnih piv v Nevadi. To podjetje je, seveda, na koncu moralo plačati odškodnino in se javno opravičiti, a nastala škoda še danes, več kot tri desetletja kasneje, ni popolnoma odpravljena. Čeprav je povsem jasno, da je šlo za popolno laž, mit o urinu v mehiškem pivu ostaja živ. Marketinški strokovnjaki so ugotovili, da tudi med tistimi, ki tej laži ne verjamejo, še danes ostaja odpor do »mehiške scalnice«, kot jo je internet poimenoval v urbanem slovarju.

Še enkrat znova se je izkazalo, da najbolj gnusne govorice umrejo zadnje.

Pivo sicer varimo tudi v Kopru, je pa za nas veliko bolj pomembna panoga turizem in z njim povezane dejavnosti, s katerimi se preživlja velik delež naših občanov in občanov. Njihova blaginja je povsem odvisna od ugleda destinacije, ki ga ustvarjamo vsi skupaj. Gospodarstvo s kakovostjo svojih storitev in kapacitet, občina z infrastrukturo, ljudje s prijaznostjo ...

A ves naš trud lahko čez noč izničijo gnusne neresnice, ki se v času družbenih omrežij v svet razširijo s svetlobno hitrostjo. Nekaj takšnega smo pred kratkim doživeli tudi v Kopru, ko nas je presenetila govorica, da so kopalne vode v Žusterni onesnažene s človeškimi fekalijami. Čeprav ni prišlo do nobenega onesnaženja in so vse analize dokazale, da je morje čisto in popolnoma varno za kopalce, je bila škoda že narejena. Laž so vestni uslužbenci NIJZ blagoslovili kar z domačega kavča, jo nato povzeli še mediji in hitro je postala prva novica brskalnikov, prek katerih informacije o našem mestu pridobivajo potencialni gostje.

Koper je doživel onesnaženje, a to niso bile komunalne vode, temveč laži posameznikov, ki so bili v upanju na nekaj političnih točk pripravljeni prodati celotno skupnost.

Ljudje smo živa bitja in kar spravimo iz sebe, ne diši. Žal pa včasih najbolj zaudarja tisto, kar pride iz odprtine pod (dolгим) nosom.

*Alojz Petrovčič*

# Medobčinska uprava Istre od 1. septembra

Župani občin slovenske Istre so v prvih junijskih dneh v Pretorski palači slovesno podpisali Odlok o ustanovitvi skupne občinske uprave »Medobčinska uprava Istre – Amministrazione intercomunale dell'Istria«, ki bo občine povezala na področjih občinske inšpekcije in redarstva, notranje revizije, zaščite in reševanja ter varovanja okolja.

Župani Đenio Zadkovič, Danilo Markočič, Aleš Bržan in Gregor Strmčnik so s slavnostnim podpisom odloka naredili naslednji korak k ustanovitvi skupne medobčinske uprave in tako složno sodelovanje zadnjih dveh let dvignili na novo raven.

Na skupno občinsko upravo se bodo prenesle le nekatere naloge oziroma področja občinskih uprav posameznih občin, medtem ko delovanje

ostalih področij obstoječih uprav ostaja nespremenjeno. Skupna občinska uprava bo začela delovati 1. septembra 2021, v prvem letu pa bo zaposlovala nekaj več kot 60 oseb, od tega bo največ občinskih redarjev in inšpektorjev.

Sedež in prostori za delo skupne občinske uprave bodo v poslovnih prostorih v lasti Mestne občine Koper na Cankarjevi ulici 1, kjer je delovala Geodetska uprava Koper. Tam je že Služba za inšpekcijo, redarstvo, zaščito in reševanje MOK. Izjema je področje občinskega redarstva, saj bo imela vsaka od občin ustanoviteljic svojo izpostavo.

**Prednosti skupne občinske uprave**  
Župani v tovrstnem sodelovanju vidijo številne prednosti. Najpomembnejše so aktivnejše sodelovanje in povezovanje na skupnih točkah, izboljšanje servisa za občane, večja strokovnost in učinkovitost pri opravljanju nalog, izmenjava znanj in izkušenj, nadomeščanje in sodelovanje pri povečanem obsegu dela.



**Za koprskega župana Aleša Bržana je sodelovanje pomembno za uravnotežen razvoj območja vseh štirih občin slovenske Istre in eden od prvih korakov k vzpostavitvi enotne slovenske Istre.**

## Finančna pomoč občine pri sanaciji posledic decembrskih neurij

Za sanacijo povzročene škode na stanovanjskih objektih v času lanskoletnih decembrskih neurij je koprška občina namenila finančno pomoč oškodovanim fizičnim osebam za škodo na stanovanjskih objektih. Vlogo za pridobitev sredstev upravičenci oddajo do 27. avgusta, ob izpolnjevanju pogojev bo MOK nato določila finančno pomoč v višini 70 odstotkov ocenjene škode po aplikaciji AJDA.

Prijavitelji k vlogi predložijo dokazilo o lastništvu ali najemno pogodbo stanovanja oziroma druge dokaze o pravici do uporabe objekta v času neurij. Nujno je navesti podatke o gradbenem dovoljenju za stavbe, zgrajene po letu 1967, če je ta starejša, se navede leto gradnje. V primeru solastništva ali souporabe stanovanja oziroma stanovanjske hiše lahko vlogo odda ena oseba ob predložitvi podpisane izjave ostalih

članov, s katero se strinjajo, da v njihovem imenu odda vlogo in prejme finančna sredstva. Enako velja tudi, ko vlogo prijavlja en lastnik ali upravnik večstanovanjske stavbe v imenu vseh lastnikov objekta. Ne

nazadnje mora oškodovanec navesti podatke o zavarovanju objekta in predložiti kopijo odgovora zavarovalnice, iz katerega je razviden znesek izplačane odškodnine.

# Na skupni slovesnosti poudarili potrebo po sodelovanju

Župani občin slovenske Istre so 30. obletnico slovenske državnosti obeležili v Avditoriju Portorož v sodelovanju z Gledališčem Koper, Avditorijem Portorož in Univerzo na Primorskem. Vabljeni goste je s slavnostnim nagovorom ob 30. obletnici samostojne in neodvisne Slovenije počastil predsednik Republike Slovenije Borut Pahor.



Premiera uprizoritve predstave *Krst pri Savici* Gledališča Koper na proslavi je požela val navdušenja.



Štirje istrski župani so prvič pripravili skupno proslavo v Amfiteatru portoroškega Avditorija.

Občine Piran, Izola, Koper in Ankaran so se odločile, da bodo letošnja 30. obletnico dneva državnosti obeležile s skupno proslavo in tako znova potrdile svojo neizmerno željo po enotnosti tega prostora. Skupna prizadevanja obalnih županov na različnih področjih predstavljajo odlično izhodišče za nadaljnji razvoj slovenske Istre in so hkrati dragocen zgled sodelovanja in povezovanja vsej Sloveniji. Slavnostnega dogodka

se je na povabilo županov udeležil predsednik Republike Slovenije Borut Pahor, ki je kot slavnostni govornik znova poudaril, kako pomembno je za nas Slovence, da se medsebojno razumemo, da smo povezani in enotni.

## Istrski župani z jasno vizijo prihodnosti

Tudi sicer so bili povezovanje, sodelovanje in medsebojno spoštovanje kot vrednote rdeča nit proslave v Avditoriju Portorož, ki ga je zaznamovala premierna uprizoritev predstave *Krsta pri Savici* Gledališča Koper. Ta nacionalni ep namreč raz-

galja slovensko identiteto razdvojenosti, obenem vsem tistim, ki dvomijo o složni in enotni Sloveniji, daje možnost vnovičnega razmisleka o tem, ali si želijo biti pasivni ali aktivni državljani in državljanke. Visok jubilej naše države predstavlja tudi pomembno izhodišče za temeljito revizijo dosedanjih dosežkov in snovanje strategije boljše prihodnosti. Župani štirih občin sodelujejo na različnih področjih, imajo občasno različna mnenja, a vztrajno in z dialogom iščejo nove smernice in poti do skupnega cilja. Iz njihovih prizadevanj izhajajo številne usmeritve, naj gre za sprejem istrske kulturne strategije, ustrezno prometno povezanost priobalnega ozemlja ali željo po vzpostavitvi alternativnega vodnega vira za slovensko Istro.

## Zlato sonce Mestne občine Koper najzaslužnejšim

Župan Aleš Bržan je ob 30. obletnici samostojne Republike Slovenije v Pretorski palači sprejel najbolj zaslužne posameznike, ki so s svojimi ravnanji in odločnostjo pisali zgodovino naše neodvisne države. Devetim najzaslužnejšim, ki so v najtežjih preizkušnjah pokazali najboljše, kar premore slovenska Istra, je župan podelil Zlato sonce Mestne občine Koper. Priznanje so prejeli Aurelio Juri, Dorijan Maršič, Stanislav Erzetič, Peter Marc, Andrej Koce, Leopold Čuček, Dušan Molk, Emil Čebokli, v imenu pokojnega Borisa Gorupa pa njegov sin Jani Gorup.





# VABLJENI V NAŠ PRENOVLJENI SALON FIAT IN JEEP

05/613-70-00

[www.avtoplus.si](http://www.avtoplus.si)

VSAK DAN  
7:00 - 19:00

SOBOTE  
8:00 - 12:30



# AVTOPLUS



## LEVI NA OBALI

Edini prodajalec  
in serviser na Obali.

Za vse lastnike vozil Peugeot **brezplačna dezinfekcija  
klimatske naprave** samo do 31. 08. 2021



PEUGEOT **PROJEKTA TOTAL** \*Za več informacij se obrnite na pooblaščenega prodajalca in serviserja AvtoPlus d.o.o. Koper. Poraba v kombiniranem načinu vožnje: od 0,0 do 5,7 l/100 km. Izpuh CO<sub>2</sub>: od 0 do 130 g/km. Emisijska stopnja: EURO 6. Vrednost specifične emisije dušikovih oksidov NOx: od 0,0000 do 0,0406 g/km. Emisije trdnih delcev: od 0,00000 do 0,00077 g/km. Število delcev: od 0,00 do 5,07. Oglikov dioksid (CO<sub>2</sub>) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM<sub>10</sub> in PM<sub>2,5</sub> ter dušikovih oksidov.

## TEHNIČNI PREGLEDI





# Kje ugodno parkirati v času poletne turistične sezone?

V času poletne turistične sezone in povečanega obiska iskanje prostega parkirnega mesta za marsikoga lahko predstavlja velik izziv. S tem namenom so v koprski občini pred začetkom sezone uvedli številne novosti, ki bodo prebivalcem in obiskovalcem omogočili bolj ugodno parkiranje v mestu in v bližini glavnih turističnih atrakcij.

Mesto Koper ponuja več kot 4.000 parkirnih mest. Na najbolj frekventnih parkiriščih v mestnem jedru je parkiranje plačljivo vse dni v tednu od 6. do 19. ure. Na Trgu Brolo, Vergerijevega trgu, Ukmarjevem trgu in Severni obvoznici (cona A) je za vsako uro parkiranja treba odšteti en evro, na parkiriščih Zeleni park, Za banko in na Piranski cesti ob olimpijskem (cona B) je cena prve ure 0,5 evra, vsake naslednje pa en evro.

PH BELVEDER: Obiskovalcem prijazno parkiranje omogoča tudi nova Parkirna hiša Belveder s 466 parkirnimi mesti. Prva ura parkiranja je brezplačna, za vsako nadaljnjo uro je treba odšteti en evro. Ugodno je tudi celodnevno parkiranje, ki znaša le 12 evrov.

Šest evrov je treba odšteti za celodnevno parkiranje na parkirišču v Žusterni, kjer sicer vsaka ura znaša en evro.



**Brezplačna prva ura parkiranja za vse, ki v mesto pridejo po opravkih**

Tudi v poletnem času lahko na najbolj priljubljenem parkirišču, za tržnico (za zapornicami), prvo uro parkirate brezplačno. Tak režim velja še na parkiriščih Nova ulica v Semedeli, Ulica 15. maja, pod deteljico pri Marjetici Koper in v Šalari.



Za vse, ki želijo v mestu preživeti ves dan, je najugodnejše parkirati na enem od parkirišč po sistemu P+R (pri pasareli v Semedeli oziroma na glavni avtobusni postaji na Kolodvorski). Za celodnevno parkiranje je treba odšteti en evro, v ceno je vključena povratna avtobusna vozovnica.





Možnost ugodnega celodnevne parkiranja v višini štiri evre je občina uvedla tudi na parkirišču pri nogometnem in atletskem stadionu. Sicer pa prva ura parkiranja tam znaša 0,5 evra, vsaka naslednja en evro.

### **Turistični abonma za cenejše tri- in sedemdnevno parkiranje**

To poletje je mogoče ugodneje parkirati na javnih parkiriščih MOK s posebnim tri- oziroma sedemdnevno abonmajem, in sicer na makadamskem parkirišču in parkirišču izven zapornic za tržnico, za Barko ter ob nogometnem in atletskem stadionu. Za tridnevni abonma je treba odšteti 15, za sedemdnevni pa 25 evrov.

### **Posebni abonmaji:**

Občina je v želji, da bi ugodno parkiranje omogočila čim širšemu krogu dnevnih uporabnikov, že lani uvedla več posebnih abonmajev.

**Mesečno parkiranje pri nogometnem in atletskem stadionu:** 10 evrov

**Mesečno za parkiranje pod deteljico (Marjetica Koper):** 5 evrov

**Mesečno parkiranje na parkiriščih P+R:** 10 evrov

**Mesečno parkiranje v Žusterni (samo za občane):** 10 evrov

Novost je brezplačen poseben abonma za parkiranje v Žusterni v času jutranjega kopanja, ki bo za občane veljal od 6. do 9. ure zjutraj.

### **Splošni mesečni abonma:**

za občane 20 evrov, za druge uporabnike 30 evrov

Splošni abonma velja na naslednjih parkiriščih: za tržnico izven zapornic in na makadamu, pri atletskem in nogometnem stadionu, na parkiriščih P+R Semedela in Kolodvorska, za Barko, pri Rotundi, Ankaranski cesti, Ulici 15. maja, na parkirišču Nova ulica v Semedeli, ob mandraču, v Žusterni, v Šalari in na obeh parkiriščih na Škofijah.



### **Legenda parkirnih con:**

- A – staro mestno jedro
- B – obrobje starega mestnega jedra
- C – Stadion, Barka in Ankaranska cesta
- D – Semedela in okolica

- E – Makadamsko parkirišče Žusterna
- H – pod deteljico – Ulica 15. maja
- I – parkiraj in se pelji



# Številni obiskovalci že polnijo koprsko plažo

Toplo vreme, sončni žarki in bližina morja so že poskrbeli, da sta dve koprski kopališči, Mokra mačka v Kopru in plaža v Žusterni, dobro obiskani. Ker se je uradnima kopališčema letos pridružil še novi obmorski urbani park z urejenimi dostopi do morja, se je gneča kopalcev že porazdelila.



Upravljavca kopališč Marjetica Koper in Javni zavod za šport Mestne občine Koper sta tudi letos poskrbela za estetsko lepšavo plažnih površin v Žusterni in Kopru. Na obeh plažah že obratujejo gostinski lokali, ki s svojo raznovrstno ponudbo v vročih poletnih dneh obiskovalcem omogočajo osvežitev in prigrizek. To bo sicer v kratkem mogoče tudi v bližini novega obmorskega urbanega parka, saj bo tam zrasel nov gostinski objekt. Za varnost povsod skrbijo reševalci iz vode, uporaba sanitarij in prh je brezplačna.



## Zunanji bazen odprt tudi letos

Pred tedni je svoja vrata za vse obiskovalke in obiskovalce odprl bazen v Žusterni, ki obratuje med 8. in 18. uro. Za otroke do 4. leta starosti je vstop brezplačen, otroci do 14. leta, dijaki, študentje in upokojenci morajo za celodnevno kopanje odšteti tri evre. Cena celodnevne vstopnice za odrasle znaša štiri evre. Vsi, ki si to želijo, lahko po ugodnejši ceni kupijo tedensko oziroma mesečno vstopnico.

## Možna izposoja senčnikov in ležalnikov

Tudi letos si lahko obiskovalci Mokre mačke tam izposodijo ležalnike in senčnike. Za ležalnik je treba odšteti pet evrov za dnevno izposajo, v kompletu s senčnikom je cena osem evrov. Marjetica izposoja senčnikov in ležalnikov ponuja tudi ob novem obmorskem parku, za katerega tudi sicer skrbi. Za dnevno izposajo ležalnika ali senčnika je treba odšteti pet evrov, v kompletu je cena osem evrov.



**Duško Madžarovič**, direktor Javnega zavoda za šport:

»Poletna sezona je tu, številni obiskovalci že polnijo našo plažo v Žusterni. Tako kot lansko leto smo tudi letos opravili redna vzdrževalna dela, postavili nova otroška igrala, v vodo namestili napihljiva igrala, dogajanje bo popestrila tudi knjižnica na prostem. Gostinski lokal na kopališču že obratuje. Ker smo še vedno v času posebnih razmer, ki od vseh zahtevajo spoštovanje priporočil Nacionalnega inštituta za javno zdravje glede druženja, higijene in ohranjanja medsebojne razdalje, na kopališču velja podoben režim obratovanja kot minulo leto.«



**Davor Briševac**, direktor Marjetice Koper:

»Poskrbeli smo za to, da je koprsko Mokra mačka pripravljena na poletno turistično sezono. Zamenjali smo travno rušo, obnovili opazovalni stolp, preuredili garderobne hiške in namestili dodatne zabojnike za ločeno zbiranje embalaže. Naredili smo vse, da se bodo obiskovalci pri nas dobro počutili. Veseli smo dejstva, da smo z novim obmorskim parkom dobili dodatne površine, na katerih lahko ljudje preživljajo svoj prosti čas. Skupaj s koprsko občino smo tudi tam zagotovili reševalce iz vode, vsem obiskovalcem bomo ponudili možnost izposoje senčnikov in ležalnikov.«





### Omejeno število obiskovalcev

Ker smo še vedno v času posebnih razmer, ki od vseh zahtevajo spoštovanje priporočil Nacionalnega inštituta za javno zdravje glede druženja, higiene in ohranjanja medsebojne razdalje, bo na kopališčih veljal podoben režim obra-

tovanja kot minulo leto. Obiskovalci morajo ohranjati varnostno razdaljo, v zaprtih prostorih na kopališčih pa nositi obrazno masko. V Žusterni je lahko na plaži hkrati največ 700 obiskovalcev, v Kopru 500. Če bodo površine polno zasedene, bodo vstop na obeh kopališčih začasno omejili.



#### Vita Kocbek:

Meni je park všeč in želim si, da bo tudi v prihodnje ostalo toliko travnate površine. Za naprej pa si želim le nekaj več sence za nas družine z otroki. Se pa zavedam, da drevesa potrebujejo svoj čas. Vse pohvale, lepa pridobitev za Koper.



#### Nadica Treven:

Nov park le korak od morja je čudovita pridobitev za mesto in okolico. Zelo je lep in opazno je, da se vse v povezavi z njim še ureja. Pogrešam kakšno pot več do tja, a menim, da bo še vse urejeno, kot mora biti, saj vidim, da delavci od jutra do večera urejajo okolico.



#### Marina in Janez Dagerin:

Sva obiskovalca iz Ljubljane in sva poslovni obisk izkoristila še za odih, saj se želiva v prihodnjih letih priseliti v Koper. Ogledala sva si ta prostor in videti je prečudovito. Všeč nama je, ker je vse tako naravno in odprto. Zdi se nama dobra ideja – zelenje, skale in prod do morja. Zelo hvaliva ta preplet parka in plaže oziroma to sorazmerje s prečudovitim morskim pogledom na stari del mesta Koper.



#### Elena Kocbek:

Zelo sem zadovoljna s to pridobitvijo. V tem obdobju je to prva tema pogovora s številnimi prijatelji in prav vsi so navdušeni, saj je mesto pridobilo nov prostor za sproščeno druženje. Hvala županu in vsem, ki so za to zaslužni. Bi si pa želela v prihodnje več dreves, a se zavedam, da je posaditev najverjetneje mišljena v drugem delu projekta, saj, kot je prebrati in slišati, se bo ta prostor dokončno urejal še v jeseni.



#### Jože Kocjančič:

Urbani park je zelo lepo urejen. Vidi se, da so ga Kopčani sprejeli za svojega, saj je ob koncih tedna kar poln. Jaz sem se tam kopal, še preden je bil park. Čestitke županu in delovni ekipi, ki so s pomočjo pridnih rok delavcev pripomogli, da je Koper pridobil res lepo urejen kos slovenske obale.



#### Drago Sukič:

Meni je všeč, lepo je narejeno in videti je zelo uporabno. Zdaj je že nekaj dreves, slišim, da bo tudi gostinska ponudba. Tako da je ta prostor res velika pridobitev za mesto. Bi pa le opozoril, da je kar blizu zelo prometna kolesarska steza, zato bi bilo prav postaviti neko pregrado, da se ne bi kakšen otrok znašel v nevarnosti.



# Skok v vroče poletje z novo ponudbo Active Kopra

Jet surf, eFoil in wake deske, napihljive vlečne banane, električni mopedi in skiroji ter tečaji smučanja in deskanja na vodi. Vse to so letošnje novosti parka vodnih športov v Žusterni. Uspešen projekt, ki je prepričal marsikateri okus, je občina skupaj s Športno zvezo Koper in številnimi ponudniki letos še nadgradila.

## Nove vsebine za vse okuse

Potem ko se je pred tedni tudi uradno začela kopalna sezona in so koprskje plaže preplavili številni domači in tuji obiskovalci, je svoja vrata v teh dneh odprl še Active Koper, raj za vse ljubitelje morja in aktivnega načina življenja.

Letošnje poletje je v Žusterni še nekoliko bolj posebno, saj so v parku vodnih športov na voljo številne nove vsebine. »Območje med Koprom in Izolo je priljubljeno tako med rekreativci kot športniki, srečamo lahko številne družine, turisti nas obiskujejo, zato smo si želeli ponudbo še nadgraditi. Tiste vsebine, ki smo jih ponujali že v prejšnjih letih, smo okrepili, dodali smo še nekaj novih. Skušamo slediti razvoju, povečanemu obisku in povpraševanju,« je povedal **Goran Sambt** iz Športne zveze Koper, ki je sicer nosilec projekta.

Active Koper bo deloval do konca avgusta, vsak dan v tednu med 8. in 20. uro. Tako kot v prejšnjih letih

imajo obiskovalci tudi letos možnost izposoje SUP-a, kajaka, kanuja, jadrskih desk, pedalinov, koles, električnih koles, jadrnic, štirikoles in vodnih koles. Prav tako se lahko udeležijo različnih tečajev (potapljanja, jadranja, plavanja ...), kolesarskih izletov, prevozov z motornimi čolni, otroških delavnic, aerobike in fitnesa. Tudi letos pa nam Active Koper prinaša nekaj novosti, in sicer je možna izposoja jet surf in eFoil desk, napihljivih vlečnih banan, novost so električni mopedi in skiroji ter tečaji smučanja in deskanja na vodi.

## Letos pričakujejo rekordne številke

Pomembna pridobitev je novi obmorski park, ki je zrasel v bližini. Obiskovalcev je vedno več, številni med njimi si želijo aktivno preživeti prosti čas. »Obeti so zares dobri, še pred vrhuncem turistične sezone so plaže polne, tudi novi obmorski park je že privabil številne obiskovalce. Nedvomno bodo za še večji obisk poskrbeli turistični boni, ki bodo usmerjeni



v vse panoge. Skušali se bomo povezati z različnimi turističnimi ponudniki in tako poskrbeti za dodatne vsebine,« je v pričakovanju vrhunca letošnje poletne turistične sezone optimističen Sambt.

Številke so iz leta v leto boljše. Niti epidemija koronavirusa, ki je že lani prizadela ves svet, ni vplivala na število obiskovalcev. Spremenila se je zgolj struktura turistov, saj je bilo manj tujih in več domačih obiskovalcev. Active Koper je tako leta 2019 pritegnil dobrih 3.000 uporabnikov, lansko poletje so jih zabeležili skoraj 5.000.

# Ladijski prevozi v slovenski Istri tudi med letošnjo poletno sezono

Ladijski prevozi za potnike in kolesarje tudi v letošnji poletni sezoni povezujejo Ankaran, Koper, Izolo in Piran vse dni v tednu, razen ob ponedeljkih. Za plovbo bo treba plačati simbolični prispevek od enega do treh evrov za najdaljšo relacijo. Gre sicer za pilotni projekt v okviru čezmejnega projekta spodbujanja mobilnosti in uvajanja trajnostnih storitev potniškega prometa Crossmoby, ki je financiran iz programa Interreg Italija - Slovenija.

Ladja Zlatoperka se bo na pot podala vsak dan, razen ob ponedeljkih, potniki pa se bodo lahko med 8. in 20. uro nanjo vkrcali v Ankaranu (pomol pri Valdoltri), Kopru (zunanja obala ob parkirišču na Ukmarjevem trgu),

Izoli (pomol pred hotelom Marina) in Piranu (pomol pri rdečem svetilniku). Ladja bo opremljena s šestnajstimi nosilci za kolesa, ki jih bo možno uporabljati brezplačno po načelu »kdor pride, se prvi pelje«.





# Občina poskrbela za brezskrbno poletje v Žusterni

Mestna občina Koper je še pred začetkom turistične sezone izpeljala vse najnujnejše ukrepe, da bi preprečila ponovno onesnaženje hudoourniškega območja ob kopališču Žusterna. Marjetica Koper je že lani sanirala nepravilno izvedene priklope na fekalno kanalizacijo, ki so bili ugotovljeni ob pregledu sistema meteornih voda, temeljito je očistila hudoourniške kanale, odstranila večletno zarast in naplavine ter sanirala večje erozijske poškodbe brežin. V okviru del je na vse prelivne kanalizacijske jaške namestila tudi posebne senzorje, ki omogočajo popolni nadzor nad stanjem in takojšnje ukrepanje, če znova pride do zamažitve sistema in prelivanja fekalne kanalizacije v hudoournik, s tem pa morebitnega onesnaženja kopalnih vod na območju kopališča. Letos je Marjetica Koper pred sezono znova očistila odprte hudoourniške kanale, izpraznila greznice na območju Moleta, nakar je sledilo še tlakovanje celotnega območja izli-va hudournika.



## NLZOH meritve

»V Nacionalnem laboratoriju za zdravje, okolje in hrano (NLZOH) smo zadolženi za spremljanje kakovosti kopalnih voda po naročilu Ministrstva za okolje in prostor. Kakovost morske kopalne vode na 14 dni spremljamo vzdolž celotne Slovenske obale, na ravnem kopališču Žusterna, ki je zaradi onesnaženja v letu 2019 še vedno zadostne kakovosti, se po priporočilu NIJZ in ARSA morske kopalne vode bolj pogosto nadzorujejo. Vzorčenja in meritve še dodatno izvajamo na dveh merilnih mestih, in sicer na koncu skal ob plovcih in ob levi stranici otroškega bazena.«

NLZOH poleg tega za Mestno občino Koper meritve kakovosti morske vode opravlja še na ustju reke Badaševce in na sredini novega kopališča Seme-  
dela. V sušnem obdobju kontrolo iz-  
vajajo dvakrat mesečno, v septembru,  
oktobru in novembru lani pa so jih  
opravljali samo po deževnih obdobjih.



## Izjava ARSO: mag. Mateja Poje

»Na osnovi poenotenih zahtev za spremljanje kakovosti kopalnih voda v Evropi Agencija RS za okolje letno pripravi program spremljanja kakovosti vode in zagotavlja njegovo izvajanje. Med kopalno sezono se opravi več kot 230 analiz vode, ki je na 29 merilnih mestih na morju odvzeta na vsakih 14 dni, kar je bolj pogosto kot mesečne analize v večini evropskih držav. Rezultati mikrobiološke kakovosti vode so sproti objavljeni na Karti kopalnih voda (<http://gis.arso.gov.si/apigis/kopalneV/>) in neposredno na kopališčih, rezultati dodatnih izrednih meritvah pa na spletni strani Arso za kopalne vode.«



NLZOH monitoring kopalnih voda izvaja na podlagi naročila Ministrstva za okolje in prostor. Vzorce odvezemajo na 14 dni, v času kopalne sezone med 1. junijem in 15. septembrom tako vzorčenje opravijo približno 8-krat. Analize sicer opravljajo na skupno 29 odvezemnih mestih.

## Kopanje v Žusterni je dokazano varno

Da je kopanje v Žusterni in na območju novega obmorskega parka varno vseskozi potrjujejo tudi analize kopalnih vod, ki jih za Agencijo RS za okolje in hrano, sicer edina pristojna institucija za preverjanje ustreznosti kopalnih voda. Zadnje rezultate, ki potrjujejo skladnost kopalnih voda s tega območja s priporočili Nacionalnega inštituta za javno zdravje, so na Mestni občini Koper prejeli konec junija.

Koprsk občina bo za zagotovitev varnega in brezskrbnega kopanja še naprej spremljala in analizirala kakovost kopalnih voda, tudi na območju novega obmorskega parka.



*Tako domačini kot turisti in drugi obiskovalci Kopra si vsak dan lahko izberejo drugačno doživetje. Veliko zanimivih stvari je po nočem na voljo tudi v mestu.*

# V destinaciji Koper vsak dan nekaj novega



*Koprske ulice so bogatejše za nov ulični muzej.*



*Okvir je zasnovan v celostni podobi letošnje promocijske kampanje na temo gastronomije Altroke Istra.*

Vse do konca avgusta se na različnih lokacijah destinacije Koper v sklopu akcije 10 tednov doživetij izvajajo različna doživetja, kot so vodeni ogledi mesta in zeliščno-energijskih poti, družinski izzivi, vodene degustacije vina, oljčnega olja, soli z okusom in drugih istrskih dobrot ter doživetja za aktivne. Vsi zainteresirani lahko doživetja predhodno rezervirajo in zakupijo neposredno pri izvajalcih doživetij. Točen raspored in urnik doživetij je dostopen na [www.visitkoper.si](http://www.visitkoper.si).

Nekaj novosti vas čaka tudi v mestu. Koprskе ulice so bogatejše za nov **ulični muzej**. Obstoječe panoje na električnih omaricah po mestu so namreč nadomestili novi panoji z osveženimi fotografijami in opisi poglavitnih znamenitosti destinacije Koper v več jezikih. V koprskem mandraču pa stoji novi fotookvir, ki služi kot kulisa pri fotografiranju mimoidočih. Okvir je zasnovan v celostni podobi letošnje promocijske kampanje na temo gastronomije Altroke Istra, na njem ne manjka niti maskota destinacije – kozica v podobi kuharja, ki razveseljuje zlasti najmlajše obiskovalci mesta.

Sicer je Koper bogatejši tudi za nekaj novih lokalov in nastanitev, med slednjimi velja izpostaviti prenovljeni hotel **Grand Koper**, prenovljeno restavracijo **Capra**, picerijo **Caprizza**, kavarno **Golden Loggia** na osrednjem Titovem trgu, restavracijo **Kogo** na sedežu vinske kleti Vinakoper, ribjo kantino **Stella Maris** in slaščičarno **Refoškoladnica** v Marezigah. Ta bo julija v ospredju promocijske kampanje istrskih slaščičarn in kavarn – **Altroke Istra by Sladka Istra**. Obiščite jih in poskusite njihove altroke sladice!

V kratkem bo na Titovem trgu zaživel tudi **petzvezdično doživetje**, v sklopu katerega boste lahko uživali na večerji na balkonu Pretorske palače, od koder se razprostira romantični pogled na Titov trg, Loggio in druge veličastne palače. V sklopu doživetja se boste lahko v čarobnem soju lantern povzpeli na koprski zvonik, kar bo temu butičnemu doživetju dodalo piko na i.



# Obeta se bogato prireditveno dogajanje

S sproščanjem ukrepov so znova zaživele različne prireditve. Pripravili smo pregled pglavitnih poletnih dogodkov v Kopru.

Sicer bo tudi letos julijske četrte, petke in sobote popestril Primorski ulični festival – PUF, ponedeljki bodo v znamenju poletnih koncertov v Kopru, torke bodo zaznamovali Poletni gledališki večeri, ob sredah bo na sporedu Poletje z biseri, četrte bo obogatil Otroški poletni gledališki vrtljak, za sobotni humor bo poskrbel prikaz trgovanja kot nekoč – Homo na plac, ob nedeljah pa se bo tedensko dogajanje zaključilo s Poletnimi glasbenimi večeri.

Konec meseca junija se je začel 28. Primorski poletni festival, ki bo z različnimi dogodki vse do konca avgusta poskrbel za kulturno bogato poletje v slovenski Istri.

Letošnje poletje bo tudi kulinarčno obarvano. Med junijem in oktobrom bodo zadnji četrte v mesecu potekali v znamenju kulinarčne tržnice Altroke Istra Gourmet Festivala.

Med večjimi prireditvami velja izpostaviti Srednjeveške dneve v Kubedu 10. in 11. julija, Folkest, ki bo med 15. in 17. julijem, Etnohisterio med 16. in 19. julijem, JEFF od 20. do 27. julija, Fešto kalamarov in Mediterana 30. in 31. julija ter šagro Guoštovco in Šagro v maskah v Dekanih med 30. julijem in 1. avgustom.

Bogato dogajanje se bo s poletnimi koncerti, Poletnimi gledališkimi večeri, JEFF-om, Poletjem z biseri in Otroškim poletnim gledališkim vrtljakom nadaljevalo tudi v avgustu. Dogajanje bo popestril še cikel koncertov Od Črnega Kala dol in Čubed pod borovci. Vse ljubitelje latino glasbe in plesov pa vabimo med 11. in 15. avgustom v koprsko Taverno na prireditev Summer Afro Latin Festival.

Ljubitelje glasbe bo še posebej razveselilo kar pet koncertov zvenečih imen, ki bodo med koncem julija in prvo polovico septembra nastopila na Ukmarjevem trgu. Priljubljeni Luka Basi bo koncertno dogajanje odprl 23. julija, dan kasneje (24. julij) bo občinstvo razveselil Jan Plestenjak, 6. avgusta bosta nastopila Senidah & Relja Popović, 7. avgusta v Koper prihaja Tony Cetinski, 10. septembra pa bo na velikem zaključnem koncertu nastopil priljubljeni Gibonni.

**ALTROKE**  
I S T R A  
*Gourmet Festival*



Foto: Jaka Ivančič



**29. 7.**  
**Marezige**

**26. 8.**  
**Dekani**

**30. 9.**  
**Koper (Titov trg)**

**2021**  
**www.visitkoper.si**



**KOPER**  
CAPODISTRIA



Društvo Vinogradnikov Slovenske Istre  
Associazione dei Viticoltori dell'Istria Slovenia

**VINAKOPER**

**SLOVENIA**  
EUROPEAN REGION OF GASTRONOMY  
AWARDED 2021

Minister za zdravje opozarja:  
»Prekomerno pitje alkohola  
škoduje zdravju«/Il Ministro  
della salute avverte:  
"Il consumo eccessivo di alcol  
è dannoso per la salute."

# Poskrbimo za varno in prijetno preživljanje prostega časa

Koper je vse bolj priljubljeno zbirališče domačinov, pa tudi domačih in tujih obiskovalcev, ki na urejenih športno-rekreativnih površinah s pogledom na morje uživajo svoj prosti čas in se družijo. V času povečanega obiska je ključno, da uporabniki spoštujejo pravila obnašanja, saj le tako lahko zagotovimo varno in udobno počutje vseh ter poskrbimo za čist in urejen prostor.



## Veste, kako se pravilno gibamo po obalni cesti?

Pešcem je namenjena trasa Porečanke, na delu od zapore (Krožna cesta) proti Izoli pa tudi sredinski pas, ki si ga delijo z rolnarji, rolerji, kotalkarji in vozniki skirojev. Vsi tisti, ki se na potep od Kopra proti Izoli odpravijo s kolesom oziroma mopedom, ki razvije hitrost do največ 25 km/h, morajo izbrati skrajno levi pas (ob drevoredu). A pazljivo, pas je namenjen tudi intervenciji, na koprskem delu proge pa služi še kot dostopna pot do tamkajšnjih hiš. Pozorni morate biti tudi na delu med kopališčem v Žusterni in zaporo na obalni cesti, kjer je en vozni pas še vedno namenjen motornim vozilom.

## Na terenu bodo nad spoštovanjem pravil bdeli nadzorniki Marjetice Koper in redarji

Na terenu bodo čez poletje vseskozi prisotni komunalni nadzorniki Marjetice Koper in občinski redarji, ki bodo skrbeli za varnost in dobro počutje obiskovalcev. V parkih bodo bolj prisotne tudi službe, ki skrbijo za odvoz smeti in urejenost javnih zelenic.



## Površine so naša skupna skrb in odgovornost

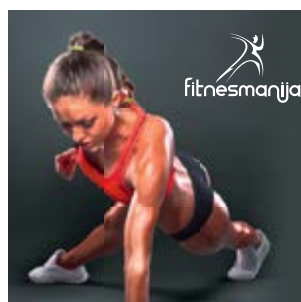
Bonifika, mestni park ob Semeledski promenadi, Center športov na mivki in nov obmorski park v Žusterni so namenjeni izključno pešcem. Motorna kolesa, kolesa in skiroje lahko obiskovalci v času obiska parkirajo na stojalih za kolesa ob vzhodih na zelene površine.

Posebna pravila veljajo tudi za lastnike psov, ki morajo upoštevati občinske predpise in svoje ljubljence po zelenicah voditi s povodcem, izjema sta ograjeni del parka ob Semeledski promenadi in park za pse v semedelskem mandraču, ki je namenjen štirinožnim prijateljem in kjer se lahko ti gibljejo spuščeni. Poleg tega je odgovornost in dolžnost lastnikov, da za svojimi psi poberejo iztrebke, saj javne zelenice in površine uporabljajo tudi drugi, med njimi otroci.

Posebno pozornost velja nameniti uporabi trim steze iz tartana na ŠRC Bonifika in Centru športov na mivki, ki je namenjena teku in hitri hoji ter sprehajanju, zato uporabnike prosimo, da se na njej ne ustavljajo oziroma po njej ne vozijo s skiroji in vozički ter tako športnikom in rekreativcem omogočijo nemoteno in varno vadbo.

Na javnih površinah prav tako ni dovoljeno taboriti, kuriti ognja oziroma požigati trave, trgati cvetja, uničevati drevja oziroma grmovja, hraniti živali, odlagati smeti, cigaretnih ogorkov in ostankov hrane ter uživati alkoholnih pijač.

Posebna pravila veljajo tudi na Semeledski cesti, ki je namenjena izključno sprehajalcem. Kolesarji se morajo zato preusmeriti na bližnjo kolesarsko stezo oziroma sestopiti s kolesa in pot nadaljevati peš, kolo pa voditi ob sebi.



fitnesmanija

Izkoristi **TURISTIČNI BON**  
za fitness vadbo v centru  
**Fitness Manija**

Ponudba velja tudi brez koriščenja bonov

Pristaniška 4, Koper

www.fitmania.net, Fitmania Fitness



031 665 892

**99 €**  
za 3 mesece



# VSE VEČ STORITEV NA DALJAVO, A S POSLUHOM ZA STRANKE

Pogovor z Natašo Plesničar, vodjo zahodne regije za prebivalstvo in mala podjetja.



Foto: T. Primožič

**Poslovalnice Intese Sanpaolo Bank so kljub epidemiji ves čas poslovale neprekinjeno. Kako ste se prilagajali spremembam in kakšne novosti ste uvedli za lažjo dostopnost strank do storitev?**

Osnovno vodilo, ki smo si ga zadali, je bila visoka mera dostopnosti storitev za naše stranke, čemur je veliko pripomogla že prej dobro razvita podpora. Smo namreč ena redkih bank, ki omogoča strankam, večino bančnih opravil opraviti preko spletne ali mobilne banke; v sklopu slednje lahko določene pogodbe tudi podpisujejo na daljavo. Poleg tega pa novim strankam omogočamo tudi odprtje računa od doma s pomočjo video identifikacije. V tem času smo veliko več komunicirali s strankami telefonsko ter jim tako pokazali, da smo jim vedno na razpolago – tudi na daljavo.

**Kakšne spremembe opazate v navadah strank pri opravljanju bančnih storitev v primerjavi s predkoronskim obdobjem?**

Epidemija je v bančništvu povzročila to, kar smo vsi pričakovali, da se bo zgodilo v naslednjih nekaj letih. Pospešila je razvoj digitalnega bančništva in prehod strank od izvajanja vsakodnevnih bančnih storitev iz poslovalnic na elektronske poti. Stranke so sicer že prej lahko dostopale do naše banke preko različnih elektronskih kanalov – široke mreže bankomatov, kontaktnega centra in ne nazadnje preko mobilne in spletne banke. Opazamo pa, da se je v času epidemije povečalo število strank, ki z nami poslujejo preko teh kanalov, povečalo pa se je tudi število opravil, ki so jih stranke izvedle elektronsko.

**Nekatere stranke, predvsem starejše, pa imajo zadržke do novih tehnologij. Kako jim pomagatega?**

Tega se zavedamo in zaradi tega vlagamo veliko truda v informiranje in izobraževanje strank, predvsem starejših, kako denimo plačati položnice v spletni banki ali opraviti dvige na bankomatu. Predvsem starejše stranke so bile vajene prihajati v poslovalnico po pokojnino, kar pa je v času epidemije kljub vsem ukrepom zanje pomenilo tveganje. Zato smo za stranke omogočili enkratni dvig na bankomatu v višjem znesku in tako olajšali dostop do gotovine tudi tej ranljivi skupini.

Uporaba spletne in mobilne banke je v zadnjih letih v izjemnem porastu, saj jo uporablja že polovica vseh Slovencev. Kakšne glavne prednosti bi izpostavili strankam, ki tega še ne uporabljajo?

Med glavnimi prednostmi je vsekakor dostopnost. Stranke lahko opravijo večino bančnih storitev neodvisno od tega, kje se nahajajo in kdaj imajo čas za tovrstne opravke. Potem je tu tudi velik prihranek denarja, saj so transakcije, ki jih opravimo preko spletne ali mobilne banke, nekajkrat cenejše za uporabnika kot pa v poslovalnici. Poleg tega imajo stranke celovit pregled nad svojim bančnim poslovanjem. Velika prednost naše mobilne banke je rubrika »klepet v živo«, kjer lahko stranka od banke pridobi odgovore na večino vprašanj.

**Pred kratkim ste komitentom ponudili povsem novo spletno in mobilno banko, ki se ponaša z modernejšo zasnovo ter številnimi novimi funkcionalnostmi.**

Nova mobilna banka se lahko pohvali z inovativnimi pristopi, ki zelo olajšajo poslovanje. Stranka si lahko po novem v mobilni banki ustvari plačilno kartico za enkratni nakup, s katero lahko varno opravlja spletne in druge nakupe. Zelo pomembna je tudi aktivacija gesla za spletna plačila, ki omogoča, da se lahko slednje opravi brez čitalca plačilnih kartic, a še vedno z največjo mero varnosti. Naše stranke imajo na voljo tudi možnost takojšnjih nakazil med osebnimi računi pri svoji banki ali pa na račune strank pri drugih bankah (Flik prenosi). Novost je tudi sklepanje potrošniških kreditov, kjer stranka brez obiska poslovalnice dobi nakazana sredstva na račun le v nekaj minutah.

**Kako si lahko komitenti uredijo dostop do nove spletne in mobilne aplikacije?**

Komitenti, ki že uporabljajo spletno Banko IN, si lahko namestijo novo aplikacijo prav prek Banke IN. Pri tem si lahko pomagajo z video priročniki, ki po korakih na nazoren način prikažejo cel postopek, oz. kadarkoli pokličejo poslovalnico ali naš kontaktni center. Novi uporabniki pa si novo spletno in mobilno banko uredijo v vsaki poslovalnici ali preko spleta. Stranke drugih bank, ki bi rade odprle račun pri nas, lahko slednje prav tako preprosto uredijo na daljavo s sklenitvijo paketa Digital kar prek naše spletne strani.

**Večina bančnih storitev se torej vse bolj seli na daljavo, prek digitalnih poti. Ali menite, da se bo v prihodnje vse več ljudi odločalo za oddaljeno poslovanje z banko ali bo še vedno prisegalo na osebni stik?**

Menim, da bo prihodnost prinesla kombinacijo tehnologije in osebnega stika. In ravno to je smer, v kateri se želi razvijati naša banka. Kljub temu pa bo, in to si tudi želimo, ostal osebni stik vedno pomemben pri kompleksnejših storitvah, kot so finančno svetovanje pri plemenitenju prihrankov, zavarovalnih produktih ter seveda stanovanjsko in podjetniško financiranje. Ljudje smo namreč socialna bitja in kot takšna moramo ohraniti možnost osebne interakcije in posluha strokovnjakov s končnim stiskom roke in pristnim nasmehom.



# Občina je podelila priznanja in nagrade za leti 2020 in 2021



## ČASTNI OBČAN

Po štirinajstih letih je Mestna občina Koper dobila novega častnega občana, in sicer dr. Salvatorja Žitka, ki si je naziv zaslužil za pomemben doprinos na področju raziskovanja zgodovine Kopra in Istre, za širjenje znanstvenih spoznanj in vsestransko prizadevanje za sožitje in sodelovanje ljudi različnih narodnih pripadnosti.

Mestna občina Koper je letošnji občinski praznik v maju obeležila z virtualno svečano sejo, na kateri je podelila najvišja občinska priznanja in nagrade tako lanskim kot letošnjim nagrajencem. Ob tej priložnosti je po štirinajstih letih Občinski svet Mestne občine Koper imenoval tudi novega častnega občana dr. Salvatorja Žitka.

V Kopru so občinski dan proslavili virtualno, s filmom Koper praznuje, v okviru katerega je župan Mestne občine Koper Aleš Bržan najzaslužnejšim občanom v letu 2020 in 2021 podelil najvišja priznanja in nagrade ter se poklonil spominu na žrtve Marežanskega upora.

Najvišjo občinsko nagrado, Priznanje 15. maj, sta prejela **Ingrid Celestina** za leto 2020 in **Stevo Vujić** za leto 2021. Celestina je priznanje prejela za izjemen prispevek k ohranjanju in negovanju kulturne dediščine slovenske Istre, njenega narečja in pisane besede ter za pomemben prispevek pri širjenju in ohranjanju knjižne kulture, Vujić pa za izjemen prispevek na kulturnem in družbenem področju, tako pri ohranjanju istrske tehniške in kulturne dediščine kot pri večanju prepoznavnosti Mestne občine Koper.

Priznanji z veliko plaketo za leto 2020 sta prejela **dr. Milena Bučar Miklavčič** za izjemno znanstvenorazi-

skovalno delo in prispevek k poznavanju oljk, ekonomski prodornosti in kakovostni razpoznavnosti slovenskega oljčnega olja ter za uspešno uveljavljanje prepoznavnosti (slovenske) oljčarske panoge v mednarodnem prostoru in **Publikacija za mlade zanesenjake Svetilnik** za pomemben prispevek k spoznavanju in širjenju gledališke, dediščinske in umetnostne vsebine obalnih mest ter zaledja med učenci drugega triletja osnovnih šol.

Priznanji z veliko plaketo za leto 2021 sta šli v roke **Jasni Čebren** za velik prispevek k dvigu bralne kulture in širjenju istrske slovenske književnosti ter izjemen doprinos h kulturni podobi Mestne občine Koper in **Moto klubu Kondor** za humanitarno in dobrodelno udejstvovanje znotraj in izven meja Mestne občine Koper ter pomemben prispevek pri ozaveščanju mladih o pomenu prometne varnosti.



Ingrid Celestina



dr. Milena Bučar Miklavčič



Ustvarjalci publikacije Svetilnik





Stevo Vujić



Jasna Čebren



Moto klub Kondor



Občina je na pobudo Krajevne skupnosti Marežige poskrbela za temeljito sanacijo spomenika padlim. V sklopu naložbe, vredne nekaj več kot 10.000 evrov, so spomenik prepeskali in ga zaščitili, obnovili napis in uredili okolico. Ob tem so očistili in uredili še spomenik Ivana Babiča - Jagra na vaškem pokopališču.



### 100 let Marežganskega upora

V počastitev junaških dejanj je ob letošnjem visokem jubileju Marežganskega upora občina pripravila niz dogodkov. V Mali loži pod volti Pretorske palače je na ogled postavila razstavo medijskih poročil in novic o Marežganskem upor, posebno razstavo z naslovom 100 let Marežganskega upora pa odprla tudi v Pokrajinskem muzeju Koper.

Na dan praznika so se župan Bržan, predsednik Združenja protifašistov, borcev za vrednote NOB in veteranov Koper Vojko Vodopivec ter predsednik Krajevne skupnosti Marežige Alen Babič tradicionalno zbrali pred spomenikom padlim v

Marežigah in v spomin nanje položili vence, dan pred tem pa so predstavniki občin Koper in Dolina, borčevskih organizacij ter krajanje vence položili tudi v bližini nekdanjega mejnega prehoda v Ospu, na kraju, kjer je padla prva žrtev pogubnega boja.

Med pomembnejšimi dogodki je nedvomno tudi spominska slovesnost s kulturnim programom v Marežigah, ki jo bo občina organizirala 3. septembra letos.

**SLOVENSKA POSTELJA**

www.postelja.com

**AKCIJA**  
**do 30%**  
**POPUSTA**

Zdravo spati, zdravo živeti...

**PE KOPER**  
Pristaniška ulica 3  
Tel.: 05 663 88 70

# Rižanski vodovod redno nadzira kakovost pitne vode

Letošnja pomlad je prinesla obdobja obilnega deževja, kar pri Rižanskem vodovodu Koper ni razbremenilo skrbi glede morebitnega pomanjkanja vode v začetku poletne sezone. To je namreč zaradi specifičnih zahtev odjemalcev, razvejanosti sistema in pomanjkanja dodatnega vodnega vira še vedno odprt problem.

## Stanje vodooskrbe in hidrološke razmere na začetku poletja

Rižanski vodovod Koper bo kljub ugodnim hidrološkim razmeram kot vsako poletje primoran kupovati vodo tudi pri sosednjih vodovodih, saj izdatnost reke Rižane v poletnih mesecih ne zagotavlja zadostnih količin vode. Kako bo v poletnih mesecih in ali bomo prisiljeni varčevati z vodo ter v skrajnem primeru uvajati posebni režim, je odvisno od številnih dejavnikov – naravne in epidemiološke razmere so pri tem ključnega pomena. Epidemiološke razmere v državi se počasi umirjajo, kar nas navdaja z optimizmom, da se bo tudi turistična sezona v slovenski Istri lahko vrnila v normalne tire. S tem se bo zagotovo povečala tudi poraba vode. Da bi nam bila ves čas

dostopna v zadostnih količinah, je treba z vodo vedno ravnati varčno in odgovorno. Dnevna poraba vode je v začetku junija znašala 25.000 m<sup>3</sup>/dan in se je ob koncih tedna dvignila na 29.000 m<sup>3</sup>/dan kot posledica oživljanja turistične dejavnosti in višjih temperatur. Te številke so že primerljive s porabo v preteklih letih v enakem obdobju, so sporočili odgovorni pri Rižanskem vodovodu Koper.

## Vzdrževalna in prenovitvena terenska dela

Prioritetna skrb Rižanskega vodovoda Koper je vzdrževanje vodovodnega sistema in njegovo ohranjanje v dobri kondiciji, zato odgovorni pri podjetju stremijo k temu, da vsa razpoložljiva sredstva vlagajo v obnovo vodovodnega omrežja in sistem upravljanja.

V prihodnjih mesecih bodo v številnih krajih izvajali prenovu vodovodnega omrežja in posodobitve vodovodnega sistema. Med predvidenimi projekti na območju Mestne občine Koper so sanacija vodohrana v mov-



Pitna voda je zagotovljena tudi v sušnem obdobju.



Terenske intervencije so tudi v času pandemije potekale normalno.

raških Dvorih, obnova vodovoda v Dekanih pri hladilnici, Škocjanu, Črnem Kalu ... O konkretnih terminih začetka in poteka izvajanja omenjenih obnovitvenih del bodo občanke in občani Kopra ter podeželja pravočasno obveščeni tudi na spletni strani [www.rvk.si](http://www.rvk.si).

## Po Abitanti voda tudi v Movraške Dvore

Prebivalci slikovite istrske vasi-ce Abitanti so od letos naposled priključeni na javno vodovodno omrežje. Po obnovi rezervoarja bodo pitno vodo iz pip dobili tudi v zaselku Dvori pri Movražu. Mestna občina Koper je lani tam zgradila 330 metrov vodovodnih cevi, letos se je lotila še obnove rezervoarja. Skupna vrednost naložbe znaša 130.000 evrov.

Občina je letos uredila še:

- 500 metrov vodovoda v zaselku Maselovac v Boninih
- 450 metrov vodovoda v Dekanih
- nove cevi v Črnem Kalu in Krnici.



BODI MODER,  
OHRANI OKOLJE IN PREIDI NA

e-račun

SII SAGGIO,  
PRESERVA L'AMBIENTE E PASSA ALLA

bolletta  
elettronica



[www.rvk.si/eracun](http://www.rvk.si/eracun)

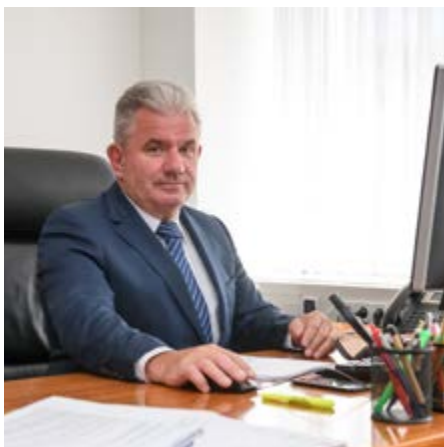


# Skupni cilj je slovenski Istri in kraškemu zaledju zagotoviti pravico do pitne vode

*Ustavno pravico do pitne vode imajo vse državljanke in državljani. Na Ministrstvu za okolje in prostor so vodooskrbo postavili med prioritete cilje, zato so dodatna sredstva zagotovili tudi v okviru Načrta za okrevanje in odpornost.*

*Oskrba prebivalstva slovenske Istre in kraškega zaledja s pitno vodo se zaradi pomembnosti, zahtevnosti in kompleksnosti uvršča med prioritete naloge v programu izvajanja nacionalnih projektov državne infrastrukture. Že Operativni program oskrbe s pitno vodo iz leta 2006 je med ukrepe na državni ravni uvrstil sanacijo nezadostnih vodnih virov na območju slovenske Istre, tudi veljavni Operativni program 2016-2021 ponovno izpostavlja to problematiko kot prioriteten projekt.*

*Z novim vodnim virom bodo dolgoročno zagotovljene potrebne količine pitne vode za prebivalce, ki jih z vodo oskrbuje Rižanski vodovod, hkrati pa bo nov vodni vir predstavljal rezervni vodni vir tako za Kraški vodovod kot tudi za vodovod v občini Ilirska Bistrica, Brkine in po potrebi občino Pivko. Na območju živi v 355 naseljih 134.178 prebivalcev v 10 občinah s skupno površino 1586 kvadratnih kilometrov.*



**Minister za okolje in prostor, mag. Andrej Vizjak: Odločitev za Padež je dokončna!**

Na Ministrstvu za okolje in prostor smo doslej poleg zagotovitve dodatnih finančnih sredstev pristopili h konkretni izvedbi projekta. Trenutno je v zaključni fazi priprave Pobuda za državno prostorsko načrtovanje in dokument identifikacije investicijskega projekta, ki bosta v potrditev na Vlado posredovana predvidoma ta mesec. V okviru državnega prostorskega načrta se bodo poleg obdelave variant tega vodnega vira obdelali tudi drugi vidiki, tako ekonomika kot tudi vplivi na okolje.

Verjamem, da bomo na ministrstvu v sodelovanju z zainteresiranimi občinami prišli do čim hitrejše rešitve za zagotovitev čiste pitne vode v vseh letnih časih in razmerah za vse prebivalce slovenske Istre.



**Istrski župani odločni: Pitna voda ni privilegij, je last in pravica vseh nas**

Pravica do pitne vode je človekova pravica, ki izhaja iz pravice do življenja. Zato v slovenski Istri zelo težko razumemo rojake, ki so nam jo pripravljene odrekati zgolj zaradi nekaterih neprijetnosti, ki bi spremljale ureditev novega vodnega vira.

Slovenska Istra je edina slovenska pokrajina, ki sama nima dovolj vode za oskrbo svojih prebivalcev in

prebivalcev ter naših gostov, ki nas najbolj množično obiskujejo prav v času, ko je pitne vode najmanj. Pravico do pitne vode, zapisano v slovensko ustavo, pa nam zagotavlja sosednja država, Republika Hrvaška. Proti plačilu, seveda.

Župani občin slovenske Istre odločno podpiramo projekt »Ureditev oskrbe prebivalstva s pitno vodo slovenske Istre in kraškega zaledja«, kot ga je zastavilo Ministrstvo za okolje in prostor Republike Slovenije, ki je po desetletjih brezplovnih razprav o primernosti posameznih rešitev vodooskrbe slovenske Istre in Krasa odločilo, da bo Slovenija dodatni vodni vir uredila na Suhorici, pritoku potoka Padež v Brkinih.

Dejstvo je, da lahko vsakršno ponovno odpiranje tega, sedaj ustrezno rešenega vprašanja, pripelje do časovnih zamikov pri ureditvi dodatnega vodnega vira za slovensko Istro in Kras, kar je za nas popolnoma nesprejemljivo.

*Projekt Padež je že v preteklosti zagovarjala večina slovenskih strokovnjakov s področja vodarstva, zbranih v ekspertni skupini na takratnem ministrstvu za okolje. Leta 2003 je bil sprejet tudi program priprave državnega lokacijskega načrta za projekt Padež, ki se je v prvih mesecih leta 2004 začel intenzivno pripravljati. Prišlo je celo do javne razgrnitve in izdelave dokumenta identifikacije investicijskega projekta, pri čemer so bile izdelane štiri različice investicijskega programa. Vse je bilo nared za drugo razgrnitev DLN, leta 2007 je država pridobila tudi okoljevarstveno soglasje.*



# Marjetica Koper prisluhnila potrebam krajevnih skupnosti

*Marjetica Koper že od konca leta 2019 izvaja poseben projekt, ki ga je poimenovala Prisluhnimo krajevnim skupnostim. Izkušnje preteklih let so namreč pokazale potrebo po bolj učinkoviti komunikaciji s krajevnimi skupnostmi in boljšem razumevanju dejanskih potreb posameznega kraja.*

V želji po boljšem medsebojnem sodelovanju so v koprskem komunalnem podjetju vzpostavili periodične sestanke s predstavnicami in predstavniki krajevnih skupnosti. Projekt je bil že v začetku dobro sprejet, saj so v zelo kratkem času izpolnili kar nekaj predlaganih izboljšav. Tako so v Bertokih, Črnem Kalu, Pučah in Krkavčah postavili nove ekološke otoke, v krajevnih skupnostih Za gradom, Boršt in Šmarje pa uredili obstoječe, jih namestili na betonske podloge in jih varnostno ogradili.

Projekt se je v letu 2020 delno zaustavil zaradi epidemije covid-19. Kljub temu v Marjetici Koper niso počivali, ampak so v vseh

22 krajevnih skupnosti koprške občine uspešno izpeljali več kot štirideset pomembnih projektov. Med drugim različne posege v krajevnih skupnostih Škofije, Črni Kal, Sveti Anton, Olmo - Prisoje in Gračišče, kjer so ekološke otoke na predlog krajanov dodatno ogradili, zasadili jasmine in jih utrdili z betonskimi podstavki. Na ta način so olajšali dostop do njih in preprečili premike zabojnikov ob slabem vremenu.

Letos so v želji še večje učinkovitosti srečanja s predstavniki krajevnih skupnosti preselili na teren. V ta namen direktor komunalnega podjetja Davor Briševac in strokovna ekipa ob petkih po predhodnem dogovoru obi-

čejo predstavnike krajevnih skupnosti, ki jim predstavijo problematiko in pobude krajanov. Gre za dobrodošle informacije, ki so nedvomno osnova za izboljšanje storitev ter odpravo morebitnih pomanjkljivosti pri obstoječih postopkih. Predstavniki organov krajevnih skupnosti menijo, da bi bilo treba v prihodnje namestiti varnostne kamere na lokacije, na katerih pogosto prihaja do kršitev zaradi nezakonitega odlaganja kosovnih odpadkov in gradbenega materiala.

**PREKLOPITE  
NA  
@ RAČUN**

**Izberite okolju prijazen  
način plačevanja računov.**

**SCEGLI  
@ PAGAMENTI**

**Scegli la fatturazione elettronica  
per il rispetto verso l'ambiente.**

[→ www.marjeticakoper.si/eracun](http://www.marjeticakoper.si/eracun)





### ***V Kopru po novem dve zbirni posodi za odpadno jedilno olje***

Po novem lahko občani uporabljeno olje za pripravo jedi in konzerviranje hrane brezplačno oddajo v posebni zbirni posodi, ki ju je Marjetica Koper namestila v Ulici generala Levičnika v Olmu in na Garibaldijevi ulici v središču mesta. Zelo pomembno je, da jedilnih olj ne mešate z drugimi olji, kot je motorno, saj ta onemogočajo ustrezno nadaljnjo predelavo, poleg tega je treba pred oddajo olja ohladiti in precediti.

Marjetica Koper si želi podobne zbiralnice postaviti tudi na podeželju. Skupaj s partnerji je tako zasnovala projekt SCOR – Smart city oil reuse, ki predvideva dodatnih 15 zbiralnic, in ga prijavila na zadnji razpis LAS EKS RP 2021.



### ***Ločevanje tudi med kopanjem in na sprehodu***

Odpadke lahko po novem ločujete tudi na koprskem mestnem kopališču in na Semedelski cesti. Na priljubljenih lokacijah so dodatni zabojniki za mešano embalažo, ki so bistveno večji in prilagojeni povečanemu obisku ob koncih tedna ter med dopusti. Ne pozabite, da v rumene zabojnike sodijo plastenke pijač, pločevinke, plastične vrečke in vse bolj priljubljena embalaža »to go«. Po nekaterih podatkih je kar 50 odstotkov vseh odpadkov plastičnih, zato nova pridobitev predstavlja pomemben korak v smeri zmanjševanja količine odpadkov v črnih zabojnikih.



### ***Direktor s strokovnimi službami redno na terenu***

Predstavniki Marjetice in krajevnih skupnosti se po vsakem sestanku odpravijo še na teren. V prvih dneh junija so tako obiskali Krajevno skupnost Gradin. S predsednikom Sebastijanom Šauletom so preučili različne predloge in se dogovorili o zagraditvi in ozelenitvi več ekoloških otokov. V prihodnje bodo preučili tudi možnost sanacije krajšega meteornege kanala v vasi, ki krajanom že nekaj časa povzroča težave zaradi pogostega poplavljanja.

# Praznujte 60. obletnico Ljudske univerze Koper

Ste tudi vi eden od skoraj 4.000 posameznikov, ki so se lani izobraževali na Ljudski univerzi Koper ali tam poiskali nasvet v zvezi z izobraževanjem in razvojem kariere? Ljudska univerza Koper je že od leta 1961 osrednje izobraževalno, svetovalno in informacijsko središče za izobraževanje odraslih v slovenski Istri. Za vse, ki svojo osebno ali poklicno pot gradijo z njimi, trenutno skrbi 19 zaposlenih in 80 zunanjih sodelavcev ter učiteljev.



**Kristina Udovič Kocjančič,**  
direktorica Ljudske univerze Koper.

Obrnili smo se na direktorico Ljudske univerze Koper Kristino Udovič Kocjančič, ki nam je iz prve roke razkrila pravo poslanstvo te ustanove in ponudila številne zanimive informacije o letošnjem praznovanju jubileja, ki ga bodo z različnimi dogodki obeleževali vse do konca leta.

»Naše poslanstvo je, da z individualnim pristopom motiviramo posameznike in skupine pri odkrivanju njihovih potencialov in jih usmerjamo pri razvoju ter krepitvi kompetenc. Pri tem ravnamo odgovorno do posameznika, gospodarstva in širše družbe. Vsa ta leta dokazujemo, da smo dostopen in zanesljiv ter zaupanja vreden partner. Zavzemamo se za uresničitev želja posameznikov, trajno rast in strokovnost ter krepitev znanja

občanov istrskih občin,« je pri orisu temeljnega poslanstva in vrednot Ljudske univerze jasna direktorica, ki ne skriva vizije prihodnosti: »Ljudska univerza Koper se na temelju svoje tradicije zavzema za nenehen razvoj izobraževanja vseh generacij v lokalnem okolju in širše. S postavljanjem sodobnih trendov in poudarkom na kakovosti bomo skrbeli za trajnostni razvoj organizacije, posameznikov in družbe.«

## Zgodba o uspehu posameznikov

Univerza ima jasne cilje in je ob letošnjem praznovanju pripravila številne dogodke za občanke in občane. »Rast skupnosti, v kateri živi in deluje koprška ljudska univerza, že 60 let daje smisel našemu delu. Zgodba o uspehu posameznikov, ki so z nami strokovno rasli ali se učili za življenje in zabavo ter našli svojo poklicno pot, je vsako leto več tisoč,« pove direktorica in doda: »Celo v nepredvidljivem in zahtevnem letu in pol, ki je za nami, nismo ostali brez dela, temveč smo se podali na splet in se z odraslimi, ki so se želeli učiti, srečevali na daljavo.« Prav zato so se odločili praznovati svoj

rojstni dan s skupnostjo. V juniju je potekala delavnica za mlade o izdelavi video vsebin, prav tako vztrajno iščejo prebivalca slovenske Istre, ki – tako kot Ljudska univerza – praznuje svoj 60. jubilej ravno 25. decembra letos. Med podjetja in druge ustanove bodo delili bilten, v katerem bodo bralci lahko našli različne možnosti sodelovanja za izobraževanje svojih zaposlenih. Vse občani so

## Jubilejno praznovanje z ljudsko univerzo

Če praznujete svoj 60. rojstni dan 25. decembra 2021, vaša čaka lepo darilo in priložnost za neobičajno praznovanje. Svojih prvih 60 let si namreč na Ljudski univerzi želijo praznovati skupaj s »soslavljenici«. Zato pozivajo vse, ki ta jubilej praznujejo ravno 25. decembra ali poznajo osebo, ki ga praznuje, da stopi v stik z njimi, saj bi ga želeli povabiti medse in ga razveseliti z darilnim paketom.

in jih še bodo pozvali, naj sodelujejo s svojimi voščili na družbenih omrežjih in v lokalnih medijih. Za začetek decembra, tik pred uradnim rojstnim dnem, pa načrtujejo nekonvencionalno in zabavno zaključno slovesnost, ki bo potekala ne glede na razmere.



Sedež Ljudske univerze na Cankarjevi ulici v Kopru.



Direktorica je ponosna na vse zaposlene in zunanje sodelavce, učitelje, ki na koprski ljudski univerzi z izobraževanjem pišejo prav posebno zgodbo s posamezniki.





*Ustvarite si letni čas po  
vaši meri*

**SENČILA  
CAPRIS**

**Senčila Capris d.o.o.**  
Sermin 73b  
6000 Koper

**[sencila1.capris@siol.net](mailto:sencila1.capris@siol.net)**

**040 207 004**  
**[www.tende-capris.com](http://www.tende-capris.com)**



# Naložbeno leto 2021 v Mestni občini Koper

Leto 2021 je leto, v katerem bo koprška občina izpeljala številne projekte, ki jih je obljubila občankam in občanom. Čeprav so dnevi peklensko vroči in sonce močno žge, pridni gradbeni delavci že marljivo uresničujejo projekte, ki so ključnega pomena za življenja ljudi.



## Preoblekli bomo avtobusno postajo

3.600 kvadratnih metrov površine, 14 peronov, elipsasta nadstrešnica, ki bo potnike varovala pred dežjem in jim nudila senco pred žgočimi žarki, pritlični objekt s čakališčem, novi toaletni prostori, postaja za mestna kolesa, parkirišče s tremi mesti za kratkotrajno parkiranje avtobusov in 10 postajališč za taksi vozila ter urbana oprema. Vse to je nova glavna avtobusna postaja, ki bo v naslednjih šestih mesecih zrasla na Kolodvorski ulici v Kopru. Občina se v sklopu projekta, vrednega 1.949.404,94 evra (z vključenim davkom), pote-



guje za evropska sredstva iz naslova mehanizma Celostnih teritorialnih skupni višini 1.059.210,84 evra. Od tega zneska bo 900.329,21 evra prispeval evropski kohezijski sklad, dodatnih 185.881,63 evra pa država.

Izvajalec del Adriaing, d. o. o. bo vzpostavilčasno avtobusno postajo, in sicer na parkirišču med objektom železniške postaje in pošte. Na tem delu bo uredil skupno 11 peronov in devet postajališč za taksi in druge prevoze.

## Tržnica, srce mesta, z novim nadstreškom

Koprška tržnica je ob sobotah srce našega mesta, točka za druženje občanov in občanov ter drugih obiskovalcev. Da bodo imeli branjeve in branjeveci boljše pogoje za delo, bo koprška občina jeseni poskrbela za nadkritje tržnice, ki je bila sicer zgrajena že leta 1990.

Delavci so pred tedni opravili geomehanske raziskave tal, ki bodo osnova za izbiro načina temeljenja nadstrešnice. Občina bo namreč na odprti del tržnice namestila fiksno kovinsko konstrukcijo, ki ne bo vpeta v zdajšnji objekt tržnice. Pomembno je, da ne bo prišlo do učinka tople grede in bo prostor dovolj osvetljen. Nadstrešek bodo tvorile odprtine različnih dimenzij, pas ob fasadi obstoječega objekta in sredinska strešna črta bosta zastekljena. Ta bo sicer prečkala osrednjo ploščad na tržnici, na kateri je kamnita fontana s skulpturo japonskega kiparja, ki je nekdaj živel v Istri.

Koprška občina, ki naj bi dela začela predvidoma jeseni in jih sklenila še pred junijem 2022, je za to naložbo zagotovila 820.000 evrov brez davka. V času nadkritja tržnice bo občina zagotovila nadomestno lokacijo.

## Po uspešno zaključenem projektu PH Belveder še začetek gradnje P+R Sonce

Na parkirišču za poslovnim objektom Barka ob Ferrarski ulici v Kopru bo zrasla nova parkirna hiša, ki bo Koper obogatila s 462 dodatnimi parkirnimi mesti v treh etažah, od katerih jih bo 23 prilagojenih invalidom, devet pa staršem z otroki. Občina je trenutno v zaključni fazi izbora izvajalca, dela se bodo začela še pred koncem poletja. Delavci bodo še pred začetkom gradnje presadili drevesa, ki so na makadamskem parkirišču za Barko.

MOK bo za naložbo, za katero bo pridobila 3.074.449 evrov nepovratnih sredstev mehanizma Celostnih teritorialnih naložb, odštela približno 5,8 milijona evrov.

Glavni cilj projekta je sicer vzpostavitev celovite trajnostne prometne ureditve tega urbanega predela mesta Koper, ki bo uporab-







nikom omogočala, da svoja vozila parkirajo ob vhodu v mestno jedro, za dostop do središča pa uporabijo bolj trajnostne, energetske učinkovitejšje in okolju prijaznejše oblike prevoza.

### **Na Škofijah je vse nared za gradnjo nove šole**

V Osnovni šoli Oskarja Kovačiča na Škofijah bo to poletje pestro. Ob koncu šolskega leta so začeli prazniti prostore in seliti šolsko opremo, v naslednjih mesecih bo sledila rušitev obstoječega objekta. Gradnja nove šole se bo začela še letos, če gre vse po načrtih, bodo učenci v nove klopi sedli v šolskem letu 2022/2023.

Nova šola Oskarja Kovačiča Škofije bo ena naj-sodobnejših. Sprejela bo lahko 504 učence, s čimer bo zadostila zahtevam za

*V bližini šole bo občina uredila tri sklope parkirišč. Prvi sklop s 24 parkirišč na osrednji ploščadi tik ob šolskem objektu, dodatnih 29 mest za uporabnike OŠ Škofije na vzhodni strani objekta in 15 parkirišč pred dvorano Burja. Skupno torej 68 parkirnih mest, od katerih jih bo šest namenjenih parkiranju invalidov, tri vzdolžna mesta pa potrebam dostave otrok.*

dvoodelčno šolo z 18 oddelki. A to ne bo zgolj šolski objekt, bo veliko več, dobrodošla pridobitev za Škofije, ki bodo dobile novo točko srečevanja in druženja.

To funkcijo bo prevzel trg pred šolo, na katerega bo občina umestila pergolo s klopjo, pitnikom in stebrom za nujen servis koles, dodana vrednost kraju bo tudi šolska knjižnica z možnostjo javne rabe za krajanje, ki doslej te možnosti na Škofijah niso imeli.

V sklopu investicije bo občina poskrbela še za novo prometno ureditev okolice šole, ki bo omogočila varno in tekoče odvijanje prometa ter varen prihod otrok tako v šolo kot v vrtec.

*Gradnja nove šole je ocenjena na 16 milijonov evrov, od katerih bo nekaj več kot 2,3 milijona evrov nepovratnih sredstev, ki jih je koprski občina pridobila na razpisu Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport za sofinanciranje investicij v vrtcih in osnovnem šolstvu.*



### **Nadomestni prostori v času gradnje**

Prvi in drugi razredi bodo pouk obiskovali v župnišču, tretji in četrti v prostorih Krajevne skupnosti Škofije, učenke in učenci od petega do devetega razreda pa bodo imeli pouk v športni dvorani Burja, kjer je občina že začela urejati nadomestne prostore. V tem času bodo športniki, ki so doslej uporabljali Dvorano Burja, športne aktivnosti izvajali v šotoru, ki ga bo občina postavila v neposredni bližini, in preostalih dvoranah v Mestni občini Koper.



### **Nova in večja kuhinja v OŠ Dekani**

Mestna občina Koper je izkoristila čas, ko v Osnovni šoli v Dekanih ni otrok, da bi prenovila in povečala šolsko kuhinjo. V teh dneh so tako že odstranili obstoječo kuhinjo in začeli gradnjo prizidka, sledila bo nabava in namestitev vse potrebne opreme. Nekaj manj kot 500.000 evrov vredna dela bodo sklenjena konec septembra, kosila bodo učencem OŠ Dekani in otrokom tamkajšnjega vrtca v tem mesecu zagotavljali v Obalnem domu upokojenec Koper in Vrtcu Semedela.

# Park urbanih športov bo pravi mali raj za mlade in mlade po duši

*V parku urbanih športov, ki ga bo občina uredila na približno 15.000 kvadratnih metrov velikem območju ob olimpijskem bazenu na Bonifiki, bodo na željo občanov in občanov svoj prostor našle številne športno-rekreativne, kulturne in sprostitvene vsebine, ki bodo obogatile že tako pestro ponudbo mesta Koper.*

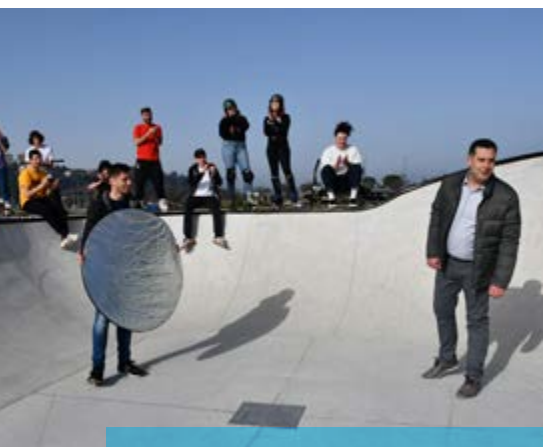
Mestna občina Koper se je pred končnim oblikovanjem zasnove novega urbanega parka za pomoč pri določanju vsebin obrnila na občanke in občane. Ti so v okviru ankete glasovali o skupno 16 vsebinah, imeli pa so tudi možnost podati svoje predloge o tem, na kakšen način bi se moral

ta skupni prostor razvijati. Odziv je bil nad pričakovanji, občina je namreč prejela več kot 3.000 glasov, od katerih jih je bilo največ za ureditev otroškega adrenalinskega parka in motoričnega parka ter igrišč za ulično košarko. Ob tem so občani Kopra navedli tudi precej svojih predlogov, številni so tako izpostavili željo po ureditvi igrišča za pandolo in razširitvi obstoječega skate parka.



*Skate park na Bonifiki je pravi magnet za vse generacije, zato so občani že izpostavili željo, da bi ga razširili.*

Občina bo na podlagi pridobljenih rezultatov oblikovala idejno zasnovo za ureditev parka urbanih športov na tem območju. Prostor bo urejala fazno, najprej bodo stekli postopki za prostorsko umestitev projekta. Prve aktivnosti projekta bi lahko začele že konec leta.



*»Ureditev sodobnega parka urbanih športov je dolgoletna želja številnih mladih Koprčanov, ki jo zdaj skupaj naposled uresničujemo. Rezultati ankete so pokazali, da si ljudje želijo več zelenih površin, namenjenih druženju in srečevanju različnih generacij, pa tudi priložnosti, da so aktivni, ustvarjalni, celo adrenalinski. Verjamem, da bo ta prostor že v nekaj letih v ponos vsem nam, predvsem pa, da se bomo tukaj dnevno srečevali.«*

*Občina je sicer že določila obvezne vsebine, nujne za ureditev parka, ki so umeščene v prostor in bodo prednostno urejene. Mednje poleg skate parka sodijo še kolesarski poligon – pumptrack, večnamenska ploščad z vso potrebno infrastrukturo (voda, elektrika) za izpeljavo manjših in večjih dogodkov, javne sanitarije, gostinski objekt s spremljevalnimi prostori in otroškimi igrali ter povezovalne poti, ki bodo opremljene s klopmi, koši za smeti in javno razsvetljavo.*

**IZKORISTITE AKCIJO  
»NE ČAKAJ ZIME«**

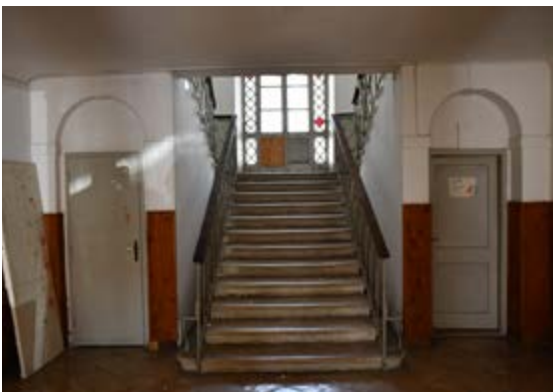
**-15%  
TER BREZPLAČNA MONTAŽA**

PRIVARČUJTE DO 75% NA OGREVANJU Z  
REŠITVAMI IN TOPLOTNIMI ČRPALKAMI  
[www.brima.si](http://www.brima.si)  
040 880 550





# Objekt na Vergerijevem trgu kmalu v sveži preobleki



Mestna občina Koper bo skupaj z Obalnim domom upokojencev Koper prenovila dotrajano palačo Sabini-Grisoni na Vergerijevem trgu v Kopru, v pritličju katere deluje dnevni center za osebe s težavami v duševnem zdravju Šentmar. Po prenovi bo v objektu zaživel tudi dnevni center za starejše od 65 let.



**Neva Tomažič, direktorica Obalnega doma upokojencev Koper:**

»Mreža dnevnih centrov je vsekakor odgovor na potrebe starejših, ki želijo svojo starost preživeti doma in potrebujejo le manjši obseg pomoči. Z vzpostavitvijo novega dnevnega centra bomo torej še okrepili izvajanje programov celovite skrbi za starejše, ki še bivajo v svojem domačem okolju, hkrati pa bomo zagotovili dodatno informacijsko točko, na kateri bodo starejši in njihovi svojci dobili vse pomembne informacije in napotke glede programov skrbi za starejše. Sicer pa bo dnevni center namenjen osebam, starejšim od 65 let, naenkrat bo lahko sprejel 15 uporabnikov. Njegovo delovanje bo prilagojeno potrebam uporabnikov.«

V okviru naložbe bosta občina in dom upokojencev ohranila obstoječo konstrukcijo in jo še dodatno utrdila, lesene grede v medetaži bosta na delu avle in sanitarij zamenjala z novo betonsko ploščo, obnovila bosta tramove in jih ojačala z jeklenimi profili. Celovito bosta sanirala tudi notranje prostore in pri tem ohranila osrednjo avlo ter kamnito stopnišče z vitražo, poslikave stropa pa bosta obnovila v skladu z navodili Javnega zavoda za varstvo kulturne dediščine. V nadstropju bodo pisarne, manjša predavalnica, dvorana in sejna soba ter sanitarije, preurejeni bosta tudi dve pisarni v mansardi. Zunanji videz objekta ostaja nespremenjen, za lažji dostop v zgornje etaže bo na dvorišču postavljeno dvigalo. Na novo bo vzpostavljen tudi sistem ogrevanja in hlajenja s toplotnimi črpalkami.

Dela bodo trajala deset mesecev, naložba bo sklenjena spomladi 2022, ureditev prostorov dnevnega centra pa se bo zaključila že to jesen.

Obalni dom upokojencev Ko-

*Tudi po prenovi bo del objekta uporabljal Slovensko združenje za duševno zdravje Šent, medtem ko bo v pritličju pod okriljem Obalnega doma upokojencev Koper deloval dnevni center za starejše od 65 let. Gre za eno od oblik institucionalnega varstva, namenjena je posameznikom, ki ne potrebujejo celodnevne oskrbe, ampak občasno nekajurno pomoč, nadzor ali organizirano obliko bivanja, s tem pa možnost varnega in kakovostnega preživljanja časa.*

per – Casa costiera del pensionato Capodistria je s projektom kandidiral na Javnem razpisu za sofinanciranje vlaganj v infrastrukturo, namenjeno izvajanju dnevnih oblik varstva/začasnih namestitvev za starejše Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti in bil pri tem uspešen, za naložbo so pridobili 606.157,59 evra nepovratnih sredstev. Naložbo je koprski občina prijavila tudi na razpis za pridobitev sredstev iz naslova Celostnih teritorialnih naložb.

**NOVO V KOPRU!**

S tem kuponom lahko ob rezervaciji termina za redni HONDA servisni pregled vašega vozila prejmete brezplačno HONDA plažno brisačo.

Pooblaščen Honda Servis MTP - Benčič  
Ulica 15. maja 10B, Koper  
05 / 630 96 00

**HONDA**  
The Power of Dreams

# Občina skrbi tudi za razvoj podeželja

Koprska občina tudi v vročem poletju nadaljuje z izvedbo projektov, ki so ključni za podeželje. Na ta način bo poskrbela za boljše pogoje za življenje ljudi, prometno varnost, boljšo prevoznost cest in lepšo okolico.



## Obnova cest v Dekanih in Šmarjah

Občina bo za drugo fazo naložbe v Dekanih, celovito obnovo 260 metrov dolgega odseka v Dekanih, ki vodi proti središču vasi, odštela približno 160.000 evrov (brez DDV-ja). Dela, ki se začnejo v teh dneh in bodo trajala predvidoma tri mesece, bo izvedla družba Finali, d. o. o. Delavci bodo v okviru obnove v celoti odstranili zgornji ustroj ceste in jo preplastili, vzdolž cestišča pa zamenjali 245 metrov obstoječega vodovoda. Na novo bodo uredili še 25 hišnih priključkov, podporni zid in cesto na najožjem delu razširili. V tem času bo veljala zapora z urejenimi dostopi za stanovalce. Spomnimo, koprška občina je pred meseci sklenila prvi del rekonstrukcije ceste od središ-

ča vasi – placa do športnega parka Dekani v vrednosti nekaj več kot 135 tisočakov.

V teh dneh se začne obnova 218 metrov dolgega odseka ceste Šmarje–Puče. V okviru 218.000 evrov vredne investicije, ki jo je občina zaupala družbi CPK, d. d., bo uredila manjši podporni zid ob cestišču, sanirala poškodbe in v celoti obnovila vozišče ter odvodnjavanje.



Občina bo letos nadaljevala z obnovo ceste od Šmarij proti Pučam.

## Po sanaciji plazu bolj varni tudi v Krnici in na Pomjanu

V teh dneh bo občina začela obnavljati tudi cesto med Rojci in Pomjanom, ki jo je na enem delu ob decembrskem deževju odnesel zemeljski plaz. V okviru naložbe bodo cestišče razširili proti brežini in tako znova vzpostavili dvosmerni promet. Sanirali bodo tudi plaz pod cestiščem.

Resda je koprška občina že pred leti izpeljala prvo fazo sanacije zemeljskega plazu Krnica, ki je obsegala gradnjo cevodov, jarkov in meteorne kanalizacije ter ureditev globoke drenaže, a tudi od takrat dalje na tistem območju še naprej beležimo manjše premike zemljine. Ker plaz še ni stabiliziran, nevarnost pa predstavljajo predvsem obilne padavine, bo koprška občina skupaj z Ministrstvom za okolje in prostor izpeljala še drugo fazo sanacije plazu.

S tem bo zaustavila plazenje zemlje, zavarovala okoliške objekte in tako zagotovila boljše pogoje življenja ljudi na tem območju. Delavci podjetja Rafael, d. o. o. iz Sevnice so bili pred dnevi uvedeni v delo. Vrednost del znaša 438.428,14 evra. Če bo šlo vse po načrtih, bo naložba pod streho do konca novembra 2021.



Cesta med Rojci in Pomjanom.



## VSE ZA STREHO



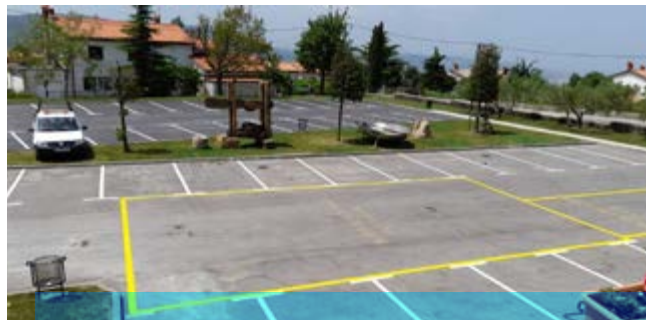
## STROKOVNJAKI ZA STREŠNI IN ODVODNI SISTEM

- jeklene strešne kritine
- izolacijski paneli
- žlebovi in komplet odtočni sistem
- spajalni in pritrdilni material
- strešna okna

- natur in barvne pločevine
- izdelava obrob po meri
- preoblikovanje pločevin
- polikarbonati
- termoizolacije

# Poletni naložbeni zagon se nadaljuje

Mestna občina Koper je še pred poletjem sklenila več manjših, a za posamezne vasi in naselja pomembnih naložb v cestno infrastrukturo ter se lotila še številnih novih.



V Marezigah se je pred kratkim sklenila ureditev parkirišča pred tamkajšnjim združenim domom. Gramozno površino so v okviru 50.000 evrov vredne naložbe uredili in asfaltirali, zarisali parkirna mesta in označili intervencijsko pot.



Občina je asfaltirala 150 metrov dolg odsek makadamske dostopne poti na območju od Pobegov proti Dekanom, ki jo je ob vsakem večjem neurju odnašalo. Ob tem je uredila odvodnjavanje in tako poskrbela za varen dovoz za tamkajšnje krajanje.



Pred dobrim mesecem dni je sklenila gradnjo podpornega zidu na Mandriji (zgornje Škofije) in delno razširitev ceste med drugimi in tretjimi Škofijami, kjer je sanirala še občestni zid. Obe naložbi skupaj sta bili vredni 40.000 evrov.



Občina je v zadnjih dveh letih obnovila in preplastila dva odseka ceste med Sv. Antonom in Potokom, zdaj bo dela nadaljevala. V okviru del bo sanirala poškodbe na cestišču, uredila odvodnjavanje in vozišče v celoti preplastila. Na območju Sv. Antona je poleg tega pravkar zaključila sanacijo gozdne poti v zaselku Vavtlje.



Pred kratkim je občina uredila prepuste, preplastila 250 metrov dolg odsek ceste v zaselku Žburga med Bonini in Cerejem ter sklenila sanacijo večjih poškodb in prekopov ter ureditev bankin na cesti za Žrnjovec v bližini Topolovca. Tam je vzpostavila in asfaltirala še obračališče za manjši avtobus.





*Zaključena je tudi naložba v zaselku Guci pri Vanganelu, kjer je občina na novo asfaltirala 200 metrov dolg odsek dotrajane dostopne poti do zgornjih stanovanjskih objektov*



*Do poletja je preplastila klančino na dostopni poti do Karlov in uredila odvodnjavanje, obnovila poškodbo na cesti za Tuljake, v kratkem pa bo asfaltirala še dostopno pot do zaselka Čepinje in zamenjala dotrajane vodovodne cevi.*



*Asfaltirala je tudi gramozno dostopno pot do zaselka Novi in povezovalno pot iz centra Hrvatinov do Slemenske ceste ter začela urejanje dostopne poti do zaselka Norbedi v Hrvatinih, kjer bo uredila odvodnjavanje in jo asfaltirala.*

### **Aktivna bo tudi letošnja jesen**

*Gradbeni stroji bodo v krajevnih skupnostih brneli tudi pozno v jesen. Občina bo namreč nadaljevala obnovo ceste skozi dolino Dragonje, sanirala in v celoti preplastila odsek ceste proti Borštu pri odcepu za Glem, sanirala prepuste in betonske bankine ter uredila odvodnjavanje na cesti za Grinjan in preplastila 200 metrov dolg odsek ceste za Montinjan.*

*Jeseni se bo začela še obnova večjega odseka ceste od Marezig proti Truškam in asfaltiranje povezovalne poti od pokopališča do glavne ceste v Rakitovcu. V tem letu bo občina izdelala še projektno dokumentacijo za celovito obnovo dotrajane Tribanske ceste, na kateri si želi urediti pločnik in javno razsvetljavo.*

# PRVA IZBIRA S 100-LETNIM BONUSOM

**100 LETNI  
BONUS**



**PREVERITE POSEBNO PONUDBO OB  
100. OBLETNICI ZNAMKE FORD V SLOVENIJI  
IN ODPELJITE SVOJEGA FORDA S PRIHRANKOM DO 7.400 EUR.**



**NOVA d.o.o. KOPER**

ŠALARA 31/D, 5000 KOPER, 05 66 35 668, [AVTONOVA.SI](http://AVTONOVA.SI)

100-letni bonus je sestavljen iz osnovnega popusta, dodatnega akcijskega popusta in popusta ob izbiri financiranja. Velja za izbrana vozila iz zaloge. Uradna poraba goriva: 1,4-7,2 l/100 km. Uradne emisije CO<sub>2</sub>: 32-179 g/km. Emisijska stopnja Euro 6. Uradne emisije NO<sub>x</sub>: 0,0077-0,0455 g/km. Specifične emisije trdih delcev: /-0,00080 g/km. Število delcev: /-3,0 x 10<sup>11</sup>. Oglikov dioksid (CO<sub>2</sub>) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM<sub>10</sub> in PM<sub>2,5</sub> ter dušikovih oksidov. S 5 let jamstva brez omejitve kilometrov. Za napake v tisku ne odgovarjamo.



*Maja Bavdaž Gross je svetovno znana lutkarica, ki s svojo ekipo že leta pripravlja ulični festival PUF v Kopru.*

Morda obiskovalec te četrti dobi vtis, da gre za dolgočasno spalno naselje, a se za okni in balkoni vseeno skriva vrsta zelo zanimivih ljudi. Ena takih je naša tokratna sogovornica, ki se je v ta del Kopra priselila pred leti, ko sta z možem v enem od visokih blokov kupila stanovanje. Zelo živahna gospa, ki je tudi že babica, posebej rada govori o dveh strasteh, ki sta močno zaznamovali njeno življenje. Po poklicu sicer veterinarica je že celo življenje zaznamovana z lutkami in lutkovnim gledališčem. Doma je iz Idrije in je bila že v osnovni šoli »dvosmerna«,

# Lutkarica iz sosednjega bloka

Krajevna skupnost Olmo - Prisoje je že na prvi pogled vredna dveh imen, saj je sestavljena iz dveh popolnoma različnih delov. Mestna četrt zajema del z nizkimi vrstnimi hišami na ravnem polju in naselje visokih blokov oziroma že kar stolpnic v strmem bregu. Prvi je bil ob gradnji mišljen le kot začasen del mesta, a je kasneje postal stalen, ob gradnji drugega dela takih pomislov ni bilo več. Tam smo obiskali Majo Bavdaž Gross, za katero verjetno večina sosedov sploh ne ve, da je svetovno znana lutkarica.

začenja svojo pripoved Maja Bavdaž Gross. Od malega je igrala v lutkovnih predstavah in imela zelo rada male živali.

»Uspelo mi je ozdraviti vse ranjene in poškodovane živali, ki so mi jih prinesli – morske prašičke, ptice, veverice, muce in kučke. A sem nato v srednji šoli veliko več časa in pozornosti namenila gledališču in lutkam. Po koncu šolanja je na plano spet prišla moja strast do živali, zato sem se vpisala na veterinarino. Tam nas je bilo le nekaj deklet med samimi močnimi, kmečkimi fanti in velikimi živalmi. So nas kar malo postrani gledali, saj male živali takrat niso bile moderne. Imeli so nas za posebne, a saj smo take tudi bile,« v smehu razlaga sogovornica, ki je po zaključenem študiju le malo časa delala kot veterinarica. Že med študijem je bila namreč močno dejavna v različnih lutkovnih skupinah. Ustvarjala je v Pionirskem domu in pri znanem lutkarju Ediju Majaronu, posnela je tudi več lutkovnih serij. Takrat se je naučila izdelovati lutke in igrati z njimi.

## Z lutkami je prepotovala svet

Nato je spoznala prvega moža Braneta Solceta, ki je bil umetnik in oblikovalec, ter ga zasvojila z lutkovnim gledališčem. Delala sta mednarodno uspešne predstave in v dvajsetih letih skupne kariere prepotovala ves svet, od Avstralije do Amerike. Od tega sta tudi živela, z lutkovnim gledališčem se ukvarjata tudi njuna otroka Matija in Maja. Prvi bo julija in avgusta sodeloval na tradicionalnem festivalu PUF, ki ga že od leta 1984 sofinancira Mestna občina Koper. Prihodnje leto bo ta priljubljeni lutkarski in ulični festival doživel že 20. izvedbo.



*Veterinarica po poklicu ne skriva, da so lutke in ulično gledališče njena velika strast.*

## Festival PUF na različnih prizoriščih

Poleti bodo v Kopru izpeljali že devetnajsti PUF. Priljubljeni festival lutk in uličnega gledališča se je s pestrim dogajanjem začel v četrtek, 2. julija, predstave za vse generacije in okuse pa bo ponujal vsak konec tedna vse do 22. avgusta.



Svetovno znana lutkarica je prepričana, da mesto Koper potrebuje lutkovno gledališče. Njena želja je pridobiti ustrezen prostor, kjer bi lahko imeli celoletne produkcije, saj so zdaj vezani zgolj na poletne mesece. Kljub epidemiji jim je lani uspelo izpeljati poletne dogodke. Delali so razdeljeni na skoraj petdeset dogodkov na različnih prizoriščih. Nekaj jih je bilo v mestu, še več na podežlju, pravi sogovornica in izpostavlja čudovite prostore v vaseh, kot so Truške, Hrvoji ali Sokoliči.



# DOPUST

SVET NA DLANI

## LAST MINUTE

### DOGODIVŠČINE

KRITJE MORJE

COVID VKLJUČENO

**tujina**

**VARUH ZDRAVJA**  
VZAJEMNA

**Sklenite zavarovanje Tujina**  
z medicinsko asistenco  
in potujte brezskrbno.

080 20 60  
vzajemna.si

*Pogovor s Heleno Brec Loredan, predsednico Zveze kulturnih društev Mestne občine Koper*

## »Vsem našim društvom globok poklon«

*V Zvezo kulturnih društev Mestne občine Koper je včlanjenih 40 društev, od pevskih, instrumentalnih, plesnih in folklornih do gledaliških ter tistih, ki delujejo na več področjih. Vsi člani društev so prostovoljci, ki svoj prosti čas in znanje namenjajo soustvarjanju ljubiteljske kulture. Skupaj jih je več kot 1.000. Pogovarjali smo se s predsednico Zveze kulturnih društev Mestne občine Koper Heleno Brec Loredan, ki nam je razkrila pomen, delovanje in vizijo zveze.*



*Helena Brec Loredan, predsednica Zveze kulturnih društev Mestne občine Koper.*

*Kot predsednica nam lahko iz prve roke razkrijete, kako je potekalo vaše delo v času epidemije koronavirusa in s kakšnimi težavami ste se srečevali, saj je večina društev svoje programe prestavila na boljše čase oziroma obdobje, ko bodo lahko lažje stopili v stik z ljudmi.*

Drži. Pred enim letom sem skupaj z drugimi člani predsedstva prevzela vodenje Zveze kulturnih društev Mestne občine Koper. Obdobje, v katerem smo v tem prvem letu delovali, je bilo polno negotovosti. Večina društev je po prvi razglasitvi epidemije marca lani prenehala z rednimi aktivnostmi, odpadli so vsi nastopi, gostovanja, srečanja, revije, načrtovane udeležbe na festivalih in tekmovanjih. Polni upanja smo vstopili v jesen, a je bila realnost kmalu spet neugodna – po mesecu dni

rednih vaj so aktivnosti društev znova obstale, in to vse do sredina maja letos. Pred enim mesecem se je večina društev začela srečevati v živo, seveda upoštevajoč veljavne ukrepe in v manjših skupinah. V tem obdobju sem nešteto krat prejela telefonski klic z vprašanjem, ali že vem, kdaj bomo lahko vadili, plesali, peli, igrali. Začutila sem, da članom to res veliko pomeni.

*Ob letošnjem kulturnem prazniku ste pripravili zelo lep video, v katerem so bila na zanimiv način predstavljena vsa včlanjena društva. Kako je prišlo do ideje?*

Ideja za video je bila sicer moja, člani predsedstva pa so jo soglasno potrdili. Zdelo se mi je, da moramo nekako spodbuditi vsa naša društva, stopiti z njimi v stik, jih motivirati, da skupaj pripravimo spletno predstavitev, saj je od nastopov v živo minilo že

preveč časa. Vsi so idejo sprejeli z navdušenjem in material smo združili v predstavitev. Odzivi so bili naravnost enkratni in to nam daje zagon za delo v bodoče. Društva, v katerih so aktivni predvsem člani mlajše generacije, so večša spletnega podajanja vsebin in so v celotnem obdobju »lock downa« aktivnosti in vsebine selila na splet. Druga društva starejše generacije pa pri tem potrebujejo pomoč, zato se mi je zdelo prav, da skupaj pripravimo tako predstavitev, ki jo lahko širšemu občinstvu ponudimo na ogled tudi v obdobju popolnega zaprtja.

*Katera društva so v Zvezi kulturnih društev Mestne občine Koper med najbolj aktivnimi?*

Največ je glasbenih društev, po številčnosti so v prvi vrsti pevski zbori, sledijo pihalni orkestri, komorni orkester in Društvo prijateljev glasbe. V zvezi so aktivna tudi društva,



*Pihalni orkester Koper praznuje letos 40. obletnico delovanja.*



ki se ukvarjajo s plesom in folkloro, zelo priljubljeni sta tudi gledališki skupini. Težko rečem, kdo je bolj ali manj aktiven, vsi se trudijo po svojih močeh in možnostih. Zelo cenim manjša, vaška društva, ki so aktivna predvsem po zaledju. Oni so naši ambasadorji med prebivalci istrskih vasi, zaradi njih je kulturni utrip tako bogat. Po drugi strani imamo v zvezi društva, ki nas po vsakem prihodu iz mednarodnih festivalov in tekmovanj razveselijo z odličji, ki so jih dosegla. Oboje je vredno globokega poklona.

*Ob imenovanju za predsednico ZKD MOK ste si za mandat najverjetneje postavili paket projektov oziroma načrtov, s katerimi bi zvezo in samo skupnost še bolje povezali.*

Vsekakor, vendar se je marsikateri načrt izjalovil, in to samo zaradi veljavnih omejitev in prepovedi. Letos kar pet naših društev praznuje okroglo obletnico delovanja. Ideja je bila, da pripravimo velik eno- ali dvodnevni dogodek z nas-



*V Zvezi kulturnih društev MOK je največ pevskih sestavov, med njimi tudi Ženska vokalna skupina Korala.*

lovom Poklon jubilentom, a bomo glede na trenutne ukrepe slavje najbrž morali prestaviti. Že lani smo načrtovali večji koncert v podporo izgradnji koprskih orgel in tudi tega smo prestavili na letošnjo jesen. Velika ovira pri delovanju društev iz Koprja in bližnje okolice je pomanjkanje ustreznih prostorov za vaje. Nenehno poslušam potrebe društev, ki so primorana prostore iskati po dvoranah krajevnih skupnosti, šolah, župniščih in podobno. Veselim se, da v Kopru nastaja novo kulturno stičišče Libertas, in upam, da bo del prostorov namenjen tudi našim društvom. To bi močno olajšalo marsikatero skrb in napor.

Vizija zveze je, da društvom ponudimo več izobraževanj in tako dvignemo raven kakovosti delovanja. Letos nam je uspelo izvesti seminar za zborovodje, nadejamo se še drugih oblik izobraževalnih vsebin tudi za

ostala društva. Če želimo, da bo ljubiteljska kultura obstala, moramo v nekaterih društvih poskrbeti za podmladek. Mladi so še kako zaželeni, vendar nas tu čaka veliko dela, predvsem zaradi spremenjenih okoliščin, v katerih odraščajo današnji mladi. Nujno je povezovanje s šolami in drugimi institucijami. Nekatera društva so v tem pogledu zelo uspešna in v svojih vrstah združujejo predvsem mlade. Taki so nam lahko za zgled.

Vsako društvo je posebno in enkratno. Zveza je za to, da prepozna posamezne potrebe in pomaga tam, kjer je pomoč potrebna. Individualni pristop, ponujanje izobraževanj, pomladitev članstva, pomoč pri navezovanju stikov in iskanje povezav znotraj ter zunaj naših meja – to so načrti predsedstva zveze v našem petletnem mandatu. Upamo, da nam bodo prihajajoči meseci bolj naklonjeni, tako da bomo lahko naštetu tudi uresničili.



*Šavrini in anka Šavrinke iz Gračišča skrbijo za ohranjanje narečja.*

### **Bogatitev kulturnega življenja**

Osnovni namen oziroma poslanstvo Zveze kulturnih društev MOK je bogatitev kulturnega življenja s spodbujanjem kulturne ustvarjalnosti, povezovanjem kulturnih društev, skupin in posameznikov, ki delujejo ljubiteljsko na področju prostočasnih kulturnih dejavnosti, s kulturno vzgojo, izobraževanjem, posredovanjem in varovanjem kulturnih vrednot ter organizacijo prireditev.

# Skladišče Libertas gosti Majski salon

Mestna občina Koper je odkupila skladišče Libertas in ga namerava preoblikovati v novo kulturno stičišče mesta. Spomenik tehniške dediščine bo postal nova kulturna infrastruktura, ki bo spodbudila razmah kulture in kulturnemu sektorju zagotovila potreben prostor.

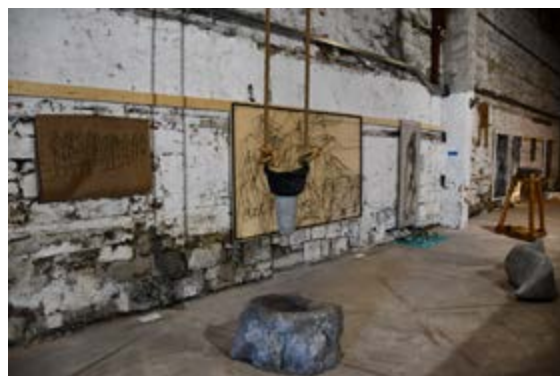
Oblikovanje idejne zasnove, pridobitev kulturnovarstvenih soglasij in ustreznih dovoljenj je dolgotrajen proces. Objekt Libertas v svoji grobi, neobnovljeni obliki že od letošnjega marca gosti program kulturne zasedbe.

Po razstavi Tomos, ki je med obiskovalci požela val zanimanja, je skladišče konec junija prvič obogatila razstava Majski salon, ki že od prvega dne navdihuje predvsem tiste, ki jih zanima sodobna umetnost. **Majski salon** Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov (ZDSL) je najstarejša razstava na Slovenskem, ki teče od leta 1909 in sodi v program prestižnih festivalskih likovnih projektov. Letošnjo sodobno likovno produkcijo si lahko ogledamo skozi kiparske stvaritve in risbe.

Zasnovo za Majski salon 2021 so v zvezi zaupali akademskemu slikarju in vizualnemu umetniku dr. h. c. Vojku Pogačarju. Na razstavi prepoznamo predvidevanja in likovno-vizualna iskanja umetnikov v skladu z modernistično paradigmo ter s kritičnim odnosom do preteklosti, za konstrukcijo sedanjosti in kot vstop v postdigitalno dobo prihodnosti na področju risbe (selektor Goran Milovanović), kipa (Aleksander Bassin) in kiparske keramike (dr. Nadja Zgonik).

Osrednji del salona, na katerem so na ogled risbe raznih formatov ter kipi velikih in manjših dimenzij, je prvič postavljen v Koprju. Salonska postavitev je razdeljena v tri sklope, in sicer na več notranjih in zunanjih lokacijah. Med 107 sodelujočimi avtorji vseh generacij so prvič trije kiparji iz tujine (Hrvaške, Italije in Avstrije). Razstavo kipov v javnem prostoru, na trgih in parkih ter kipov in risb v skladišču Libertas ter galeriji Gravis Butturai si bodo ljubitelji sodobne umetnosti lahko ogledali vse do 1. septembra.

21 ZDSLUMAJSKI SALON  
Letna razstava Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov  
Annual exhibition of The Slovenian Association of Fine Arts Societies



Letošnja sodobna likovna produkcija Majskega salona na ogled ponuja zanimive kiparske stvaritve in risbe kar 107 sodelujočih avtorjev vseh generacij.

## Pilotni projekt Skladišče/Magazzino LIFE

Kulturna zasedba skladišča je v junijskih dneh v organizaciji Mestne občine Koper in Skupnosti Italijanov Santorio Santorio Koper izvedla intermedijski pilotni projekt Skladišče/Magazzino LIFE (Libertas Festival). Festival je bil preplet sodobne kulturne produkcije. Bogato zasnovan kulturni program v naslednjih mesecih napoveduje več manjših razstav in dogodkov, ki bodo zagotovo pritegnili zanimanje številnih obiskovalcev in ljubiteljev kulture. Pripravljamo festival Fotovizije in Festival IZIS, v Libertasu pa bomo gostili tudi Primorski poletni festival.





# Po razstavi izšla publikacija

Zgodovinsko obarvana razstava od ISTRABENZA do ISTRABENZA: 1948–1996 je v Mali loži in nato v avli Pokrajinskega arhiva Koper med občani Mestne občine Koper požela val zanimanja.



Avtorica razstave in urednica publikacije dr. Jedert Vodopivec Tomažič v družbi oblikovalke razstave in publikacije Mateje Tomažinčič ter direktorice Pokrajinskega arhiva Koper Nade Čibej.

Kot je izpostavila avtorica razstave **dr. Jedert Vodopivec Tomažič**, so se z razstavo želeli pokloniti podjetju in zaposlenim, ki so skupaj ustvarjali in gradili podjetje v obdobju, ko je bilo to v družbeni lasti, in sicer od ustanovitve do zaključka lastninskega preoblikovanja. Ob zaključku razstave je izšla tudi istoimenska publikacija, v kateri so predstavljeni zgodovinsko ozadje, pričevanja nekdanjih zaposlenih in nam dostopno ohranjeno pisno, fotografsko, avdiovizualno in drugo gradivo, ki se nanaša na podjetje Istrabenz od nastanka leta 1948 do lastninskega preoblikovanja leta 1996. Publikacijo je sofinanciralo Ministrstvo za kulturo RS.



**Publikacijo o enemu pomembnejših koprskih, primorskih in tudi državnih podjetij je možno za 15 evrov kupiti v Pokrajinskem arhivu Koper.**

## RENAULT CLIO LIMITED

bogato opremljen

### 129€

že za /mesec

z Renault fleksi financiranjem\*

**500 € popusta pri menjavi staro za novo**

\*Mesečni obrok velja za model Renault CLIO Limited 500 € in izpolni celotno ceno 12.690 €, ki že vsebuje redni popust v višini 500 € ter dodatni popust v višini 200 €, ki velja ob nakupu z Renault fleksi financiranjem. Ugodnosti v vrednosti 1.100 € sestavljajo obvezno in eno leto kasko zavarovanje za 55 €, v vrednosti 304 €, podaljšano jamstvo 15 let ali 100.000 km, karilski se gradi prgi v vrednosti 500 €, in vzdrževanje za motor (4 leta ali 80.000 km, karilski se gradi prgi) po polovični ceni. V vrednosti 250 €. Ob nakupu novega vozila CLIO v primeru zamenjave + staro za novo prejemate 500 € dodatnega popusta. Porudba velja preko Renault financiranja. Pri državljanu si pravico do popust. Poraba pri mešanem ciklu: 5,1-7,8 l/100 km. Emisije CO<sub>2</sub>: 115-135 g/km. Emisijsko stopnjo: EURO6 FULL. Emisija NOx: 0,015-0,0336. Vrednoti meritev porabe in emisij ustrežajo standardu meritev WLTP. Ogylkov dioksid (DO<sub>2</sub>) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k ozemirno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM<sub>10</sub> in PM<sub>2,5</sub>, ter dušikovih oksidov. Slika je simbolična. Renault Nissan Slovenija d.o.o., Dunajska 22, 1000 Ljubljana.

Renault priporoča Castrol

www.renault.si

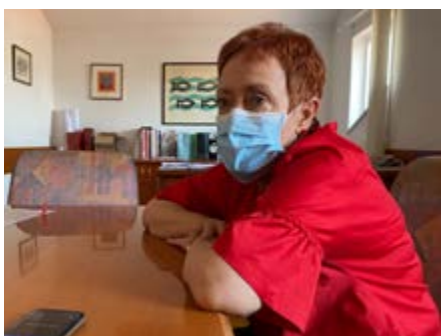
**Trgo ABC**

PE KOPER, Istrska cesta 12

Breda Prodani, 041 607 812 David Bartolič, 051 306 770 Sabina Toplak, 051 651 512

# »Če se ne želimo spet zapirati, bomo morali doseči večjo precepljenost«

V Zdravstvenem domu Koper je do konca junija prvi odmerek cepiva prejelo 19.276 oseb, oba odmerka pa 13.152 oseb. V koprski občini je trenutno cepljenih nekaj več kot 30 odstotkov, a bo ta delež moral biti bistveno višji, če želimo v jesen zakorakati brez posebnih omejitev.



Zdravstvena stroka je glede cepljenja enotna, če se želimo to jesen in zimo izogniti zapiranju šol in vrtcev ter splošnim omejitvam življenja in dela, bomo morali doseči višjo stopnjo precepljenosti. Kot pojasnjuje strokovna direktorica ZD Koper **Ljubica Kolander Bizjak**, nas cepljenje ščiti pred morebitno okužbo, v primeru novih različic virusa pa pred hujšim potekom bolezni: »Tudi v Sloveniji smo zabeležili nekaj primerov indijske različice virusa, ki je precej bolj kužna. Za razliko od cepiv, ki jih uporabljajo v nekaterih drugih delih sveta, cepiva, ki jih je odobrila Evropska agencija za zdravila (EMA), v veliki meri preprečujejo okužbo. Če kljub temu pride do nje, ni pričakovati hujšega poteka bolezni. Kar je najpomembnejše, ni hospitalizacij, predvsem pa ni smrtnih žrtev.«

Cepljenje sicer v Kopru poteka nemoteno, enkrat do dvakrat tedensko izvajajo tudi množično cepljenje brez predhodnega naročanja. Hujših neželenih učinkov niso zabeležili, kot najbolj pogosto

te pa navajajo otekline in bolečine na mestu vboda, povišano telesno temperaturo, slabo počutje, utrujenost in bolečine v sklepih ter mišicah. »A to so stranski učinki, ki se ne morejo primerjati s simptomi in znaki, ki se pojavijo ob hujšem poteku bolezni. Za zdaj žal ne moremo vedeti, koga bo virus prizadel v hujši obliki, vemo le to, da so med nami bolj ogroženi starejši, osebe s pridruženimi kroničnimi obolenji, prekomerno teži in nosečnice. A hudo se lahko konča tudi pri mladih in zdravih ljudeh, ki pred tem niso imeli nobenih težav. Imamo srečo, da je cepivo na voljo, zato vsem polagam na srce, da zaščitijo druge in sebe. Cepimo se,« še dodaja Kolander Bizjakova.



O tem, da bi bilo smiselno pred koncem sezone cepiti tudi srednješolce, je prepričan **dr. med. spec. ped. Matjaž Štefan, vodja pediatričnega oddelka v ZD Koper**: »Cepljenje otrok je pomembno predvsem zato, ker si ne želimo lanskoletnega scenarija in splošnega zapiranja šol

## Število cepljenih v MOK:

s prvim odmerkom 18.458 oseb (35 %)  
z drugim odmerkom 14.932 oseb (28 %)

ter vrtcev. Zavedati se moramo, da je za številne otroke prav šola pobeg iz krute realnosti vsakdana, o čemer pričajo številni primeri otrok z različnimi duševnimi težavami. Če se bo jesen ponovila, bomo imeli v naslednjih letih takih primerov še več, česar si ne želimo.« Ob tem je treba vedeti, da gre pri okužbah mlajših otrok praviloma za blažji potek bolezni, medtem ko srednješolci pogosto zbolijo na enak način kot odrasli.

Pomembno je, da se v večjem številu cepijo tudi šolniki, še dodaja. Po trenutnih podatkih je najmanj precepljenih delavcev v vrtcih, sledijo osnovne in srednje šole, največji odziv je bil na univerzah in visokih šolah.



Odvzem brisov s hitrimi antigenskimimi testi bodo na vstopni Covid točki na Bonifiki ves julij izvajali ob ponedeljkih, sredah in petkih med 14. in 19. uro. Predhodno naročanje ni potrebno, prebivalci se lahko na odvzem brisa pripeljejo z avtomobilom oziroma pridejo peš, s seboj pa morajo imeti osebni dokument.



## Patronažna služba s štirimi novimi vozili

Potem ko se je v letu 2019 patronažna služba koprskega zdravstvenega doma razveselila treh novih službenih vozil, je sredi junija letos svoj vozni park obogatila še s štirimi dodatnimi. Ključne novih avtomobilov sta vodji patronažne službe Miri Peroša predala direktor ZD Koper Igor Hrvatin in župan Mestne občine Koper Aleš Bržan ter tako zaposlenim omogočila, da bodo svoje poslanstvo opravljale še bolj učinkovito, predvsem pa bolj varno.

**Igor Hrvatin, direktor ZD Koper:**

»Rad bi se zahvalil naši patronažni ekipi, ki je še enkrat več dokazala, kako utečeno in dobro deluje. Poleg rednega dela, ki ga opravljajo, so na domu izvajali cepljenje za vse, ki niso mogli priti do zdravstvenega doma, v času izrednih razmer pa oskrbo nemoteno omogočali tudi nepokretnim osebam, slabotnim in starejšim. Verjamem, da bo patronaža z novimi vozili še

uspešnejša in učinkovitejša. Naša dolžnost je, da vam zagotovimo sredstva in orodja, s katerimi lahko izvajate svoje dejavnosti. Želim vam varno pot in predvsem mirno jesen. Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil koprski občini, ki nam vselej stoji ob strani in nas podpira.«

**Aleš Bržan, župan Mestne občine Koper:**

»Hvala za delo, ki ga opravljate tako srčno in predano. Nedvomno je



za vas pomembno, da se oprema, ki jo uporabljate, sproti obnavlja in vzdržuje. To je najmanj, kar lahko storimo za vas. Želim vam veliko število opravljenih kilometrov.«

**Mira Peroša, vodja patronažne službe ZD Koper:**

»V imenu vseh 17 medicinskih sester, ki sestavljajo patronažno službo, bi se rada zahvalila našemu vodstvu in koprski občini. ZD Koper in patronažna služba zame predstavljata prvi dom.

Tukaj se počutim dobro, v službi uživam, vesela sem vseh pohval, ki so jih deležne moje sodelavke. Smo ekipa, ki deluje na domovih ljudi, čez čas postanemo že skoraj njihovi svojci, včasih smo njihova edina uteha. Naše glavno delovno orodje je avtomobil, zato je varnost pri vožnji nadvse pomembna. Zato posebna zahvala vsem, ki to razumete in se zlasti v zadnjih letih trudite, da se naš vozni park redno izboljšuje in nadgrajuje.«

## Kazalnik zdravja v Mestni občini Koper

Zdravje v občinah je projekt, ki je nastal s ciljem informiranja in usmerjanja odgovornih občinskih služb pri sprejemanju odločitev in načrtovanju v prid zdravja občanov. Gre za nov vir informacij o ključnih kazalnikih zdravja v slovenskem prostoru, ki ga v sodelovanju z drugimi organizacijami pripravlja Nacionalni inštitut za javno zdravje.

Mestna občina Koper je po številu prebivalcev četrta največja občina v državi. Po podatkih iz publikacije iz leta 2021 je njena razvitost nekoliko nad slovenskim povprečjem, prav tako prirast prebivalstva, ki trenutno znaša 8,5 odstotka. Povprečje je pomembno presegel tudi delež delovno aktivnih prebivalcev v starosti od 15 do 64 let, ki dosega 66,3 odstotka.

Število prebivalcev se je povečalo predvsem na račun priseljevanja, kar pomeni izboljšanje razvojnih in demografskih potencialov, po drugi strani prinaša nove izzive in zahteve po pristopih prilaganja. O visokem življenjskem standardu in dobrih pogojih za bivanje priča tudi kazalnik splošne umrljivosti v koprski občini, ki je tudi letos pod slovenskim povprečjem. K



**MOK je po številu prebivalcev na četrtem mestu v državi.**

temu prispevajo številni programi pomoči na domu za starejše občane, ki jih Mestna občina Koper dopolnjuje in širi ter jih sproti prilagaja trenutnim potrebam. Aktivno je pristopila tudi k projektu Koper – zdravo mesto, v okviru katerega je izpeljala številne aktivnosti za izboljšanje dostopnosti do pomoči na domu za prebivalce, ki to pomoč potrebujejo.

# Koprski športniki v boj za olimpijske medalje

Vrhunske koprskie športnice Špela Ponomarenko Janič, Anja Osterman in Veronika Macarol se bodo konec meseca odpravile na olimpijske igre v Tokio. Kot poudarjajo v en glas, si na največjem športnem tekmovanju v deželi vzhajajočega sonca želijo doseči odmeven rezultat. Tako kot vsak športnik tudi Koprčanke sanjajo olimpijska odličja.

Dvojec **Špela Ponomarenko Janič** in **Anja Osterman** je eden najmočnejših koprskih adutov na najvišjih mednarodnih športnih tekmovanjih. Izjemni kajakašici, ki sta letos v finalu evropskega prvenstva v poljskem Poznaniu stopili na najvišjo stopničko, odločno napovedujeta naskok na medaljo. Nekoliko bolj previdna je jadralka **Veronika Macarol**, ki bo na Japonskem nastopila skupaj s Pirančanko **Tino Mrak**.

## Po naslovu evropskih prvakinj še olimpijski naslov?

Popotnica naslova evropskih prvakinj na 200-metrski razdalji je zagotovo dodaten veter v jadra pred olimpijskimi boji, ki bodo vse prej kot preprosti. Jasno je, da bo konkurenca zahtevna, a Koprčanke se s tem ne obremenjujejo. »Verjameva vase, veva, da v veslanju ne moreš vplivati na nasprotnike. Za seboj imava odlične rezultate, a kljub izjemnemu uspehu na nedavnem evropskem prvenstvu se zavedava, da imava še veliko rezerv. Še nekaj dela naju čaka, vsi v ekipi vemo, kaj moramo še izpiliti, da bova v Tokiu vrhunsko pripravljeni,« nastop na Japonskem samozavestno napoveduje starejša izmed obeh Janičeva.



Kajakašici si cilje postavljata sproti, stopata stopničko po stopničko. »Leta 2019 sva si postavili prvi cilj, in sicer na svetovnem prvenstvu osvojiti mesto, ki vodi na olimpijado. To nama je takrat, s tretjim in drugim mestom, tudi uspelo. Naslednji cilj, ki ga bova skušali osvojiti, je medalja na Ol. Te medalje še nimava, naredili bova vse, kar je v najini moči, da nama tokrat uspe,« poudarja Ostermanova in dodaja, da morata biti ponosni na to, kar sta dosegli doslej: »Cilj je, da odveslava popolno vožnjo. Tisti občutek, ko čoln dobesedno leti na vodi, je nekaj neverjetnega. In če nama uspe taka vožnja, bova, pa čeprav nama ne uspe osvojiti medalje, Tokio zapustili z dvignjeno glavo.«

## Pred jadralskim dvojcem zahteven izziv

Tudi za jadralko **Veroniko Macarol**, ki nastopa skupaj s Pirančanko **Tino Mrak**, predstavljajo olimpijske igre velik izziv. »Dali bova vse od sebe, veliko bo odvisno od psihične

priprave, pa tudi pogojev, ki naju bodo tam pričakali,« je izpostavila Macarolova, ki se je spomnila lanskolletne odpovedi olimpijade, ki je, kot pravi, vplivala na njuno formo: »Zame osebno je bil to kar hud udarec. Skupaj s Tino sva formo stopnjevali in jo tempirali prav za nastop na olimpijskih igrah. Januarja 2020 sva bili v Miamiu na drugem mestu, kazali sva res izjemno pripravljenost. A nato se je zgodila epidemija koronavirusa, morali sva se sprijazniti s situacijo, pogoji so enaki za vse.«

Na vprašanje, ali lahko podobno kot kajakašici odkrito ciljata na olimpijsko odličje, Macarolova ostaja previdna. »Jadranje je zelo specifičen šport. Veliko je odvisno od vremenskih pogojev, je pa dejstvo,





da sva na Japonskem že dobro jadrali. Letos sva se veliko ukvarjali z opremo in tehničnimi nastavitvami. Skupaj s trenerjem nam je uspelo najti prave nastavitve, da bova lahko hitri tako v šibkem kot močnem vetru. Ne želim napovedovati, na katero mesto ciljaja, a zagotovo si želiva čim višje uvrstitve. Potrudili se bova in dali vse od sebe,« je zaključila visokorasla športnica.

Župan Mestne občine Koper **Aleš Bržan** je koprskim olimpijcam zaželel veliko športne sreče in uspehov. Lepe želje je podprl s tremi boni v skupni vrednosti 15.000 evrov, ki jim jih je še pred odhodom v Tokio podelil v imenu koprške občine.



Tudi slovenska košarkarska reprezentanca bo julija zaigrala na olimpijskih igrah. Varovanci selektorja Aleksandra Sekulića so se pred dnevi prvič v zgodovini uvrstili na največje tekmovanje, potem ko so v Kaunasu z rezultatom 96 : 85 premagali Litvo. Med potniki na Japonsko bosta tudi dva Koprčana, Vlatko Čančar, član NBA moštva Denver Nuggets in Gregor Hrovat, ki zastopa barve francoske ekipe Cholet Basket.

### Najboljši športniki v letu 2021

Mestna občina Koper in Športna zveza Koper sta tudi letos podelili priznanja najuspešnejšim športnicam in športnikom ter športnim klubom v koprski občini. Med dekleti je prvo nagrado osvojila **Alenka Artnik**, med moškimi je prvo nagrado znova osvojil **Toni Vodišek**, naslov najboljših moštev je pripadel nogometnemu klubu **FC Koper**.

## Prodajate ali iščete nepremičnino?

Ko želite prodati ali kupiti nepremičnino in potrebujete strokovno pomoč.



URBANISTIKA

www.urbanistika.si | 041 756 457 | 05 63 14 394

URBANISTIKA, d.o.o. Kolodvorska cesta 1, 6000 Koper  
Zaupanja vredna nepremičninska družba. Certifikat GZS št.: 6/2019

# Gli antichi odonimi a Capodistria: un grande patrimonio culturale e storico

*Piazza Tito – Piazza del Duomo, Piazzale del Ginnasio – Piazzale del Collegio, Piazzale del Museo – Piazzale San Domenico, sono alcune delle targhe recanti gli antichi odonimi di Capodistria. Un lavoro lungo e spesso difficile, ma realizzato con successo dalla Commissione comunale per la toponomastica. Ne abbiamo parlato con il presidente Damian Fischer.*

L'idea del recupero degli antichi odonimi è antecedente al Consiglio comunale del 2014. Nel 2015 il Comune ha dato il nulla osta alla costituzione della Commissione per la toponomastica, sostenuta pure dall'attuale sindaco Aleš Bržan che riconosce l'importanza del patrimonio di Capodistria. Il progetto è stato suddiviso in varie fasi. La Commissione ha dovuto innanzitutto individuare le fonti storiche degli odonimi. Il punto di riferimento è stato uno stradario, la cosiddetta lista Martissa redatta nel 1884. Giovanni Martissa Carbonajo all'epoca presiedeva la prima commissione della toponomastica di Capodistria. "Si è deciso di utilizzare questo documento perché era il più lineare, privo di allusione all'irredentismo o ad altri aspetti che potevano venir strumentalizzati. Era di fatto l'unico elenco completo ufficiale, mentre tutto il resto aveva, diciamo, riferimenti popolari," spiega Fischer. In alcuni casi si è comunque deciso di riportare sulle tabelle anche le denominazioni popolari. Un lavoro durato a lungo per motivi burocratici e amministrativi, per individuare il punto dove affiggere le targhe e per ottenere i permessi necessari – tra i più importanti quello dell'Ente per la tutela del patrimonio culturale. La comunicazione e la trasparenza con la cittadinanza è stata una delle priorità: "Abbiamo ritenuto opportuno e rispettoso avvisare i proprietari degli immobili sulle cui facciate era prevista l'esposizione delle targhe, benché non ci fosse alcun obbligo dettato da decreti comunali. Siamo stati sempre ben disposti a chiarire qualsiasi perplessità o a rispondere alle critiche, soprattutto dopo quanto successo con la tabella in piazza Tito nell'autunno 2017. L'affissione era avvenuta, a nostra insaputa, il 29 novembre, una data dalle forti connotazioni storiche. Poco dopo è stata trafugata da ignoti, e per evitare ulteriori interpretazioni errate abbiamo deciso, con



*Odonimi storici si trovano tra piazze, piazzette, calli, campi.*

il supporto delle autorità comunali, di informare la cittadinanza in modo capillare. In seguito non ci sono stati più casi simili e quest'anno la targa è stata ricollocata. L'intolleranza si è manifestata solo in qualche caso, in particolare sui social media. L'Associazione dei combattenti ha inoltre rilevato alcuni problemi che abbiamo chiarito a seguito di una riunione. La cittadinanza in generale si è dichiarata favorevole anche perché i vecchi odonimi contribuiscono alla conoscenza della storia e dell'identità di Capodistria," ribadisce il presidente della Commissione per la toponomastica. Nel 2018 si è proseguito con le altre piazze principali, restituendone alcune specificità: "Se oggi la nomenclatura ufficiale non fa quasi distinzione di grandezza, noi con gli odonimi storici abbiamo restituito la particolarità della suddivisione tra piazze, piazzette, calli, campi – aspetto, questo, che è oggi presente nella dicitura ufficiale solo in parte," dichiara il nostro interlocutore.



*Damian Fischer, presidente della Commissione comunale per la toponomastica.*

*Le targhe sono un'informazione storica e culturale a beneficio di tutti i capodistriani*

Un aspetto fondamentale è rappresentato dall'opinione pubblica. "Far capire – prosegue Fischer – che queste targhe sono un'informazione storica e culturale a beneficio di tutti i capodistriani e quindi non mirate solamente all'identità della Comunità Nazionale



Italiana." In quest'ottica è proseguita la seconda fase dei lavori con l'individuazione delle varie traverse della Calegaria che nello stradario ufficiale sono state tutte "inglobate" sotto questo nome ufficiale. "Il nostro obiettivo è stato quello di indicare – sempre con la formula delle targhe aggiuntive – i nomi delle calli, le calli chiuse e le vie traverse, che in totale sono otto, dodici comprese le vie (quelle odierne ufficiali). Per un caso specifico abbiamo affisso due targhe. Riassumendo, le traverse della Calegaria sono 13. Abbiamo risolto anche

un problema tecnico relativo a un immobile in Piazza Carpaccio: i proprietari ci avevano chiesto di posticipare l'affissione della targa aggiuntiva, cosa che abbiamo fatto," dichiara Fischer, ricordando il lavoro svolto assieme a tutti i membri della Commissione per la toponomastica. "È un gruppo di sole cinque persone, alle quali si aggiunge il nostro punto di riferimento presso l'amministrazione comunale, ossia Ingrid Kozlovič, dell'Ufficio per gli affari sociali che si è molto prodigata per portare a termine le procedure. Importante è stato il ruolo dell'ex vicesindaco Alberto Scheriani e di quello attuale Mario Steffè. Per il recupero degli antichi odonimi hanno mostrato interesse anche alcuni cittadini di Crevatini, Bertocchi e Škofije: l'iter

qui sarebbe più semplice poiché queste località periferiche non sono soggette a vincoli delle belle arti, per cui la comunità locale può agire autonomamente. A Crevatini, ad esempio, hanno già preparato una bozza di odonimi, ma sono sorte delle perplessità che non sono state ancora risolte. Da parte nostra, siamo sempre disponibili a dare il nostro supporto."

#### **Nel centro storico una trentina di targhe dorate**

*La Commissione comunale per la toponomastica che opera nell'ambito dell'Ufficio per le attività sociali e lo sviluppo, è stata istituita nel novembre del 2015 e ricostituita nel 2019. La prima targa aggiuntiva recante l'antico odonimo della piazza principale – Piazza Tito, già Piazza del Duomo – è avvenuta nel novembre del 2017. Da allora la commissione ha affisso nel centro storico una trentina di targhe dorate e con lo stemma del Comune di Capodistria.*

## **Progetto Primis: incontro tra l'Unione Italiana e il sindaco Aleš Bržan**

*I lavori di ricostruzione dell'ala diroccata del Palazzo Graviš Buttorai e i suoi futuri contenuti sono stati al centro dell'incontro tra la delegazione dell'Unione Italiana e il sindaco di Capodistria Aleš Bržan, avvenuta alla fine dello scorso maggio.*

L'Unione Italiana, attraverso il suo Ufficio Europa, è lead partner del progetto strategico "Primis – viaggio multiculturale tra Italia e Slovenia attraverso il prisma delle minoranze" finanziato dal programma Interreg Italia-Slovenia 2014-2020 in cui, tra le tante iniziative comunitarie, è previsto il recupero dell'edificio in questione che da anni versava in condizioni molto precarie. In esso

avrà sede il primo museo interattivo e digitale della Comunità Nazionale Italiana (CNI) in Slovenia e Croazia che darà modo di conoscere la storia, la cultura della CNI e le vicende dell'esodo.

La delegazione dell'Unione Italiana, composta dal presidente Maurizio Tremul, da Sandro Vincoletto e Marko Gregorič, hanno definito l'incontro con il primo cittadino "cordiale ed operativo", sottolineando che quest'opera di recupero rappresenta un importante tassello nel processo di valorizzazione del centro storico.



Soddisfazione anche da parte del primo cittadino in quanto si tratta di un'ulteriore collaborazione tra il Comune città di Capodistria e l'Unione Italiana. Alla riunione ha preso parte pure Dragan Klarica, proprietario dell'immobile adiacente a Palazzo Graviš Buttorai dove verrà allestito l'atelier di Fulvia Zudič, una delle più note e valide artiste della Comunità Nazionale Italiana. A margine della riunione operativa, il sindaco Bržan, accompagnato dal vicesindaco Mario Steffè e da alcuni membri dello staff del comune, si è recato nel cantiere per un sopralluogo. Il costo dei lavori di ricostruzione ammonta a circa 712.000 euro e dovrebbero essere ultimati entro novembre del 2021.



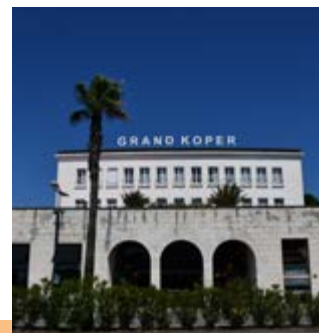
### **Razstava Tomos preseгла vsa pričakovanja**

Več kot 50 izvirnih eksponatov, na stotine zgodb in fotografij iz življenja s Tomosom ter kar 6.277 obiskovalcev iz vse Slovenije so številke, ki povzemajo skrbno pripravljeno razstavo, ki jo je med marcem in majem gostilo nekdanje skladišče soli Libertas. Zgodba je številne Koprčane in ljubitelje legendarnih motorjev na svojevrsten način popeljala skozi zgodovino, razvoj dejavnosti in dosežke edine slovenske tovarne motornih koles.



### **Osrednja koprška kavarna in hotel znova odprta**

V prvih junijskih dneh je v središču mesta v prenovljeni preobleki svoja vrata znova odprla mestna kavarna Loggia, ki s pestro ponudbo pijače, dnevnih slaščic in prigrizkov nagrajuje tako domače kot tuje goste. Novo poglavje je pred začetkom poletja začel pisati tudi osrednji koprski hotel Grand Koper, ki se ponša s 60 različno opremljenimi sobami, kmalu pa še z manjšim wellnessom, fitnessom in prostori za sestankovanje ter manjša poslovna srečanja.



### **Kolesarjenje kot ena bolj zdravih in okolju prijaznih oblik prevoza**

Da močna volja premaguje prav vse ovire, so dokazali ročni kolesarji Zveze paraplegikov Slovenije in Društva paraplegikov Istre in Krasa, ki so se konec maja podali na raziskovanje poti med Koprom in Izolo. Najbolj pogumni so se preizkusili na 49-kilometrski preizkušnji po koprskem zaledju. Uspešno, predvsem pa varno kolesarjenje sta jim na startu zaželela koprski podžupan Janez Starman in direktor Doma paraplegikov Pacug Marko Ferluga.



### **Luka Koper s številnimi naložbami**

V Luki Koper so konec maja predali namenu tri nove naložbe. Predsednik uprave Dimitrij Zadel in minister za infrastrukturo Jernej Vrtovec sta slovesno odprla bertoški kamionski vhod v koprsko pristanišče, ki bo v prihodnje razbremenil promet v mestu. Ob tem so predstavili še dve novi pridobitvi, in sicer garažno hišo s 6.000 parkirnimi mesti ter bencinski servis. V drugi polovici meseca junija pa so v koprskem pristanišču slovesno pozdravili novo pridobitev – za 100 metrov podaljšan prvi pomol kontejnerskega terminala.



### **V Kopru odkrili klop slovensko-grškega prijateljstva**

Predsednik Republike Slovenije Borut Pahor in predsednica Helenske Republike Katerina Sakellariopoulou sta konec aprila na Kapodistriasovem trgu v Kopru odkrila klop prijateljstva, ob tem pa poudarila pomen zgodovinskih vezi med državama in vlogo Kopra, od koder prihaja družina prvega grškega guvernerja. Dogodka se je udeležil župan Mestne občine Koper, ki je grški delegaciji čestital ob 200. obletnici neodvisnosti Grčije.



### **Podelili priznanja trem izjemnim bolničarkam**

Na sedežu Območnega združenja koprške enote Rdečega križa Slovenije so podelili bronaste znake civilne zaščite trem bolničarkam, ki so se v zadnjih letih izkazale z delom na področju humanitarne dejavnosti in s požrtvovalnim delom na področju civilne zaščite. Bronasti znak Civilne zaščite so prejele Petra Majcen, Andreja Aksentič in Damjana Zonta. Koprski podžupanja Jasna Softić je prejemnicam priznanj čestitala in se jim zahvalila za požrtvovalnost ter pripravljenost pomagati v izrednih razmerah.





### ***Uefa, NZS in Mestna občina Koper skupaj za čistjši zrak***

Krovna evropska nogometna zveza Uefa je v času letošnjega evropskega prvenstva do 21 let, ki ga je gostil tudi Koper, začela kampanjo Čistejši zrak, boljša igra, s katero nagovarja nogometne navdušence po vsem svetu, da s spremembami življenjskih navad prispevajo k izboljšanju kakovosti zraka. Akciji se je pridružila tudi koprška občina, ki je ob tej priložnosti skupaj s predstavniki Uefe ter Nogometne zveze Slovenije na ŠRC Bonifika zasadila šestnajst novih dreves.



### ***Parkirišče na Ukmarjevem trgu v objemu zelenja***

Avtomatik Delovišče se je ob letošnjem mesecu krajinske arhitekture lotil prav posebnega projekta, v okviru katerega so nekaj parkirnih mest na Ukmarjevem trgu v Kopru začasno ozelenili in ga preuredili. S tem so želeli občane in druge obiskovalce spodbuditi k razmisleku o pomenu zelenih površin v mestu ter vseh pozitivnih učinkih na kakovost življenja in zdravja v urbani skupnosti. Projekt sta podprli tudi Mestna občina Koper in Marjetica Koper.



### ***Prednostna razkritja navdušila ljubitelje fotografije***

Kulturno in športno društvo Skupnost Italijanov Santorio Koper je poskrbelo za odmevno razstavo v palači Gravisi z naslovom Prednostna razkritja, avtorice Rebeke Legović. Fotografinja je skozi dela odlično prepleta svet mode in arhitekture. Razstavo si je z zanimanjem ogledal tudi koprski podžupan Mario Steffè, sicer velik ljubitelj umetnosti, kulture in fotografije.



### ***Pokrajinski muzej predstavil stopniščni vzpenjalnik za invalide***

Osebe z omejeno mobilnostjo so se razveselile nove pridobitve Pokrajinskega muzeja Koper. Gre za stopniščni vzpenjalnik, ki osebam na invalidskem vozičku omogoča premagovanje ovir, kot so stopnice in razne pregrade. Pridobitev je pozdravil župan Aleš Bržan, ki je ob tem povedal, da bo stopniščni goseničar ob predhodni najavi na voljo tudi uporabnikom Osrednje knjižnice Srečka Vilharja in občinske uprave.



### ***V Marezighah podelili posebna priznanja najuspešnejšim devetošolcem***

Letošnjih 90 najuspešnejših devetošolk in devetošolcev, ki prihajajo iz enajstih osnovnih šol, je na razgledni ploščadi sredi junija sprejel podžupan Janez Starman in jim za odličen uspeh izročil posebna priznanja. Ob tej priložnosti se je v imenu župana in članov občinskega sveta Mestne občine Koper zahvalil staršem, pedagogom in ravnateljem, ki so v teh neobčajnih razmerah negovali in spodbujali njihovo vedoželjnost.



### ***Koper gostil državno prvenstvo v kolesarstvu***

Koper je bil junija prizorišče državnega prvenstva v kolesarstvu, ki je v mesto privabilo številne ljubitelje tega športa. Gledalci so ob trasi z navijaškim duhom pospremili in bodrili najboljše slovenske kolesarje, med njimi tudi lanskoletnega zmagovalca Dirke po Franciji Tadeja Pogačarja. Župan Aleš Bržan je ob tej priložnosti pozdravil mlade kolesarje in jim zaželel srečno pot.


**oven**

Predajali boste svoje znanje in izkušnje ter tako bogatili druge. S samozavestnim nastopom in jasnim načinom komuniciranja vam ne bo težko doseči vsega, kar si boste zadali. S predanostjo boste urejali domače okolje, kjer se bodo domači dobro počutili. V ljubezni boste gradili nekaj trdnega, trajnega. Puhle avanture vas sploh ne bodo zanimale. Možno je, da boste prejeli ponudbo za zanimivo delo. Ključna beseda bo konkretnost.


**bik**

Potrebovali boste družbo zelo inteligentnih in odprtih sogovornikov, ki znajo poslušati molče. Čutili boste povečano željo po izražanju sebe s komuniciranjem. Če v partnerju ne boste našli razumevajočega sogovornika ali nekoga, ki vam prisluhne, lahko to privede do vašega umika. Svoje sanje in skrite želje boste želeli deliti z drago osebo. Pripravljeni boste dati veliko, a boste tudi veliko zahtevali. Sprememb se ne boste bali.


**dvojčka**

Uveljavljali se boste na različne načine in pri tem uživali ter marsikoga tudi presenečali. Če boste v bolj konservativni družbi, ne pričakujte, da bodo vsi razumeli vašo potrebo po doživljanju drugačnih stvari. Tu pa tam raje kaj preslišite. Celo poletje boste nabirali nove izkušnje in se spoznavali v drugačni luči. Potovanja vam bodo dajala veliko, predvsem si boste širili obzorja. V prvi polovici julija boste izvedeli nekaj neverjetnega.


**rak**

Tokrat boste sami diktirali tempo in drugi se vam bodo prilagajali. Čutili boste močno potrebo po osebni spremembi in nikakor se ne boste pripravljali zadovoljiti z drobtinicami. Kar vam pripada, si boste tudi vzeli. Julija utegneta imeti več stroškov od načrtovanih, zato bodite pozorni na to, kar kupujete. Proti koncu poletja bo prišlo do pogovora, ki vam lahko spremeni življenje.


**lev**

Po tehtnem premisleku boste položili vse karte na mizo in brez ovinkarjenj povedali, kaj pričakujete od bližnjih. Ostali boste zvesti samim sebi in ob tem pazili, da ne bi bili krivični do bližnjih. Julij bo ključen mesec za ljubezen. Odnosi, ki niso dovolj trdni, lahko propadejo. Konkretna zveza bodo postale še bolj konkretne. Z denarjem boste imeli srečno roko.


**devica**

Posvečajte se svojemu zdravju in čim boljšemu počutju. Navade, ki jih boste pridobili v tem času, lahko občutno vplivajo na to področje vašega življenja. Oblikujte dnevno rutino, ki vas bo spravila v čim boljšo telesno kondicijo. Po manjši neprijetnosti boste zacveteli na polno in uživali v stvareh, ki jih še niste počeli.


**tehnica**

Veliko bo druženja in mreženja. Spoznavali boste ljudi, s katerimi nimate veliko skupnega, boste pa znali poiskati skupni imenovalac. Avgust bo zanimiv mesec. Ponudila se vam bo priložnost za uresničitev dolgoletnih sanj, vendar vas to ne bo več zanimalo. V vsakodnevnih stvareh boste iskali nove pomene. Vaš sistem vrednot se bo nekoliko spremenil. Duševno boste bolj bogati.


**škorpion**

Na partnerskem področju boste hoteli vse ali nič. Na kompromise ne boste pripravljani, sploh če bo šlo za nekaj, zaradi česa bi morali zanikati svojo naravo. Vaš čustveni svet bo zelo intenziven, julija in avgusta se vam bodo dogajale stvari, ki jih niste občutili že dolgo. Pomembno vam bo zaščititi interese oseb, ki jih ljubite, vendar ne za ceno svoje sreče.


**strelec**

Želeli boste osrečevati partnerja, saj bo to primarno osrečevalo vas. Priložnosti za prijetno druženje in nepozabne pogovore se bodo ustvarjale sproti in same od sebe. Julij bo zelo pozitiven za odnose, v ozračju bo velika sproščenost. Nekaj boste prevzeli v svoje roke in zadevo izpeljali odlično. Nasveti nekoga izkušenega vam bodo prišli zelo prav.


**kozorog**

Dosti se bo vrtelo okoli denarja. Pogovori v zvezi s financami bodo produktivni, sploh če bo šlo za stvari, ki že nekaj časa stagnirajo. Kar boste dorekli v tem času, bo imelo dolgoročne posledice, predvidoma pozitivne. Sredi julija se boste znašli v konfliktni situaciji. Najbolj pametno bo, če stvarem sploh ne boste posvečali pozornosti. Avgusta in septembra vas bodo preplavljala prijetna čustva.


**vodnar**

Do avgusta bo ogromno stvari na vaših ramenih in usklajevati bo treba različne interese in pričakovanja. Če se z nečim ne boste strinjali, to povejte in tako prihranite čas. V ljubezni vam bo nekaj dalo misliti in vas celo pripravilo do tega, da spremenite svoja pričakovanja in načrte. Pripravljeni boste na osebno revolucijo in govorili stvari, ki bodo bližnje puščale brez besed.


**ribi**

Najbolj vas bo razveselilo, ko bodo vam ljube osebe srečne. Njihovo zadovoljstvo vam bo pomenilo več kakor vaše, pomagali jim boste na vse možne načine. V ljubezni boste zelo pozitivno naravnani, kar lahko v vaše življenje prinese reslepe stvari. Na potovanjih bo prihajalo do zanimivih srečanj, ki se lahko spremenijo v poslovna sodelovanja ali resna prijateljstva.



# Nagradna križanka

|                                                                                   |  |  |  |  |                                       |                                   |                              |                                         |                                  |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|----------------------------------------|---------------------|
|  |  |  |  |  |                                       | KP-MOK                            | KAR JE ENAKO-VREDNO          | ISKANO GESLO                            | VOZNIK KMETIJSKEGA VLAČILCA      | EVROPSKI VELETOK               | UČENJE                               | STARIN. LEŽEČE TISKARSKÉ ČRKE       | RADO-VEDNEŽ, FIRBEC | AMERIŠKI PISATELJ HUNTER (iz črk VANE) | TRDNA, MAZAVA SNOV  |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | NESEBIČ-NOST                      |                              | ▽                                       |                                  |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | NAPOTILO, SMERNICA ZA DELO        |                              |                                         |                                  |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | NEKDANJI IZRAELSKI POLITIK (ABBA) |                              |                                         |                                  |                                | GR. MIT. JUNAK<br>PRSNÍ DEL OBLAČILA |                                     |                     |                                        |                     |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | NAŠ NO-GOMETNI SELEKTOR (MATJAŽ)  |                              |                                         |                                  | PEVEC LED ZEPPELINA (ROBERT)   |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | NASAD OB HIŠI                     |                              |                                         |                                  | HLOD<br>POLITIK CERAR          |                                      |                                     |                     | PRAVO-VERNI MU-SLIMANI                 | PREBI-VALEC TRAKIJE |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | LASTNOST ATOMSK. EISEN-HOWER      |                              |                                         |                                  |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
|                                                                                   |  |  |  |  |                                       | GESLO JE OZNAČENO Z BARVO         | NEOD-LOČNA, OMAHLJIVA ŽENSKA | KAMERA, KI TAKOJ IZDELA SLIKO           | INDUSTR. MESTO V TEKSASU, ZDA    | STOPNJA NADRE-JENOSTI V VOJSKI | IGRAL. IDA KRAVANJA<br>PEVKA VILER   |                                     |                     | UREDNIK KEMIČNA PRVINA (ZNAK CL)       |                     |
| STAREJŠI AVTO TOVARNE CITROËN                                                     |  |  |  |  |                                       |                                   |                              | MLEČNI IZDELKI<br>GORA V JULIJCIH       |                                  |                                |                                      | ORIENT. BARVILO<br>NEKD. GR. LADJAR |                     |                                        |                     |
| DELAVEC, KI LOMI KAMENJE                                                          |  |  |  |  |                                       |                                   |                              | SOKOLJI MLADIČ<br>GR.FILOZO-FI IZ ELEJE |                                  |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
| OTOČJE V BALT. MORJU                                                              |  |  |  |  |                                       |                                   |                              | LUČAJ<br>BOLEZEN VIDOV PLES             |                                  | ZID; ROMAN TONETA SVETINE      | GLASBENI ZNAK<br>SLAST, APETIT       |                                     |                     |                                        |                     |
| NOČNO ZABAVIŠČE                                                                   |  |  |  |  | GR. MIT. JUNAK<br>ŠOP POVE-ZAN. ŽITA  |                                   |                              |                                         | STAREC<br>SL. KNJI-ŽEVNIK (JOŽE) |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
| PERUNIKA                                                                          |  |  |  |  | ELEKTRIN BRAT V GR. MIT.<br>ST.SLOVAN |                                   |                              |                                         |                                  |                                |                                      |                                     | SLIKAR ŠUBIC        | ODMEV, EHO                             | ARTHUR KRAJŠE       |
| VOZNIK ČOLNA                                                                      |  |  |  |  |                                       |                                   |                              | PRIKLUČ. OZEMLJA<br>WATER CLOSET        |                                  |                                |                                      |                                     |                     |                                        |                     |
| KILO-NJUTON (IZVIRNO)                                                             |  |  |  |  |                                       |                                   |                              |                                         |                                  |                                | TRSKA, TRŠČICA                       |                                     |                     |                                        |                     |
| POSVO-JITEV, ADOPCIJA                                                             |  |  |  |  |                                       |                                   |                              |                                         |                                  |                                | PENEČE SE VINO                       |                                     |                     |                                        |                     |

Pravilno izpolnjeno geslo aprilske križanke je Mestni utrip. Izmed vseh prispelih dopisnic smo izžrebali pet nagrajenk (Breda Plemenitaš iz Dekanov, Elja Primožič iz Črnega Kala, Darja Marjetič iz Marezig, Silva Kerin iz Kopra in Kati Tominc iz Ljubljane), ki bodo prejele priročno brisačo. V tokratni številki časopisa bomo med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi gesli križanke izžrebali pet nagrajencev, ki bodo prejeli brisačo za dom ali plažo. Nagrajence bomo objavili v prihodnji številki in jih obvestili po pošti. Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 20. septembra na MESTNA OBČINA KOPER, VERDIJEVA 10, 6000 KOPER s pripisom »za nagradno križanko«.

**PVG** d.o.o.

**ISTRAAVTO**

## Piaggio center Koper in **ISTRAAVTO**

NOVI CENTER MOBILNOSTI:

- PIAGGIO
- VESPA
- APRILIA
- MOTO GUZZI

AVTO: 05/668-23-00

MOTO: 05/625-01-52

SERVIS MOTO: 05/625-88-15

ŠMARSKA CESTA 5A, 6000 KOPER



## NOVO:

- AKRAPOVIČ
- MOTORISTIČNA OPREMA
- KAPPA MOTO
- SW MOTOTECH
- FORMA
- SCORPION

